No. 2005/77

Saturday, 23 April 2005

# Journal

## of the United Nations

## Programme of meetings and agenda

## Official meetings

**Monday, 25 April 2005**

### Security Council

10 a.m. . . . . 5168th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Briefings by Chairmen of subsidiary bodies of the Security Council

   Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) concerning Al-Qaida and the Taliban and associated individuals and entities

   Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism

   Security Council Committee established pursuant to resolution 1540 (2004)

### General Assembly

Fifty-ninth session

*Informal thematic consultations of the General Assembly to discuss the four clusters contained in the report of the Secretary-General (In larger freedom: towards development, security and human rights for all) (A/59/2005)*

10 a.m. . . . . 9th meeting (closed) . . . . . Conference Room 1

3 p.m. . . . . 10th meeting (closed) . . . . . Conference Room 1

CLUSTER I (Freedom from want)

Facilitators: H.E. Mr. Christopher Fitzherbert Hackett, Permanent Representative of Barbados, H.E. Mr. Nana Effah-Apenteng, Permanent Representative of Ghana, and H.E. Mr. Valeriy P. Kuchinsky, Permanent Representative of Ukraine

05-30949

## General Assembly

Fifty-ninth session

*Informal thematic consultations of the General Assembly*

The informal thematic consultations *(closed)* conducted by the Facilitators designated by the President of the General Assembly to discuss the remaining clusters contained in the report of the Secretary-General (In larger freedom: towards development, security and human rights for all) (A/59/2005) will continue as follows:

*Tuesday, 26 April 2005, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 1:*

CLUSTER I (Freedom from want) Facilitators: H.E. Mr. Christopher Fitzherbert Hackett, Permanent Representative of Barbados, H.E. Mr. Nana Effah-Apenteng, Permanent Representative of Ghana, and H.E. Mr. Valeriy P. Kuchinsky, Permanent Representative of Ukraine;

*Wednesday, 27 and Thursday, 28 April 2005, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 1:*

CLUSTER IV (The imperative for collective action: strengthening the United Nations) Facilitators: H.E. Mr. Dirk Jan van den Berg, Permanent Representative of the Netherlands and Mr. Ricardo Alberto Arias, Permanent Representative of Panama.

## General Assembly

**Committee on Information**
Twenty-seventh session

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.–1 p.m. | Informal consultations (closed) | Conference Room 6 |
| 3–6 p.m. | Informal consultations (closed) | Conference Room 6 |

**United Nations Commission on International Trade Law**

**Working Group on Transport Law**
Fifteenth session

**Working Group III**

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.–1 p.m. | Open meeting | Trusteeship Council Chamber |
| 3–6 p.m. | Open meeting | Trusteeship Council Chamber |

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Monday, 25 April 2005**

**Asian Group (at the ambassadorial level)**

10 a.m.–12 noon . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 4

**Eastern European States Group (experts on the candidatures)**

10.30 a.m.–12 noon . . . Closed meeting . . . . . Conference Room A

**Group of 77 (on the strengthening of the Economic and Social Council)**

1.15–2.45 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 7

**Group of 77 (on the Economic and Social Council humanitarian segment: Transition from relief to development)**

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 7

**Non-Aligned Movement: Working Group on the Reform of the United Nations and the Revitalization of the General Assembly**

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 3

**Non-Aligned Movement (on legal matters)**

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room C

**Non-Aligned Movement (informal consultations on the draft Putrajaya Declaration and the Programme of Action on the advancement of women in member countries of Non-Aligned Movement)**

*Monday, 25 April 2005,* from 3 to 6 p.m. at the Permanent Mission of Malaysia (313 East 43rd Street, 5th Floor).

**Official briefing on the preparations for Phase II of the World Summit on the Information Society (WSIS)**

*Monday, 25 April 2005,* at 10 a.m. in Conference Room 2.

**[Members of Permanent Missions, specialized agencies, organizations of the United Nations system and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Daniela Giacomelli, UN ICT Task Force secretariat (e-mail giacomellid@un.org; tel. 1 (917) 367-2432)].**

## Press conferences

*The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.*

**Monday, 25 April 2005**

*Room S-226*

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesman

## Forthcoming official meetings

### General Assembly

Fifty-ninth session

**Fifth Committee**

Second part of the resumed session

The second part of the resumed session of the Fifth Committee will begin on Monday, 2 May 2005, at 10 a.m. in Conference Room 3. The status of preparedness of documentation will be issued shortly in document A/C.5/59/L.49.

### Security Council

**Working Group established pursuant to resolution 1566 (2004)**

The Chairman of the Security Council Working Group established pursuant to resolution 1566 (2004) is inviting Member States to a meeting, to be held on Wednesday, 27 April 2005, at 3 p.m. in Conference Room 2, in order to provide an opportunity for interested Member States to share their views and suggestions on areas within the mandate of the Working Group. Due to the expected number of participants, statements will be limited to no more than five minutes each. Any delegation wishing to furnish the Working Group with a written copy of its statement is welcome to do so. Delegations interested in speaking at the meeting are encouraged to contact the Permanent Mission of the Philippines (tel. 1 (212) 764-1300, ext. 36; e-mail gadetnepo@yahoo.com) or the Secretariat (room S-3055; tel. 1 (917) 367-3585; e-mail amoakoh@un.org), to be inscribed on the list of speakers.

## General Assembly

### 2005 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

The 2005 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons will be held from 2 to 27 May 2005 at United Nations Headquarters.

The Review Conference will hold its general debate from 2 to 6 May, and from 10 to 11 May 2005. The list of speakers for the general debate is open. States parties wishing to inscribe their names on the list of speakers are invited to contact the secretariat of the Conference (Ms. Bertha Mae Ortiz (room S-3140; tel. 1 (212) 963-0846; fax 1 (212) 963-8892)).

States parties are also kindly requested to submit their credentials, if possible not less than one week before the opening of the Conference, to the provisional Secretary-General of the Conference, Mr. Jerzy Zaleski (room S-3140; fax 1 (212) 963-8892). In accordance with rule 2 of the draft rules of procedure to be adopted by the Conference, credentials shall be issued either by the Head of State or Government or by the Minister for Foreign Affairs.

### Committee on Contributions

Sixty-fifth session

The Committee on Contributions will hold its sixty-fifth session at Headquarters from 6 to 24 June 2005.

## Economic and Social Council

Resumed organizational session for 2005

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on Wednesday, 27 April 2005, at 3 p.m., and on Thursday, 28 April. The agenda for the session is contained in document E/2005/2/Add.1 and E/2005/2/Add.1/Corr.1. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to Ms. Nancy Beteta, Economic and Social Council Affairs Branch (room S-2950K; fax 1 (212) 963-5935). The Chairmen of the regional groups for April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates as well as other candidatures from their groups. A list of candidates for these elections is available in the office of the Secretary of the Council (room S-2950) and on the Web site of the Council. Background information on the elections is available on the Web site of the Economic and Social Council (www.un.org/docs/ecosoc/meetings).

### Commission on Science and Technology for Development

Eighth session

The eighth session of the Commission on Science and Technology for Development will be held at the Palais des Nations, Geneva, from 23 to 27 May 2005. The first meeting will be convened on Monday, 23 May, at 10 a.m. in Conference Room XXVI.

The provisional agenda and organization of work of the eighth session of the Commission has been issued in document E/CN.16/2005/1. Further information and documentation

related to the work of the Commission and to the upcoming session can be found at the following Web site address http://stdev.unctad.org/.

Members of the Commission, as well as observers who wish to participate, are kindly requested to send the composition of their delegations to the Office of Mr. Mongi Hamdi, Chief, Technology for Development Section, Policies and Capacity-building Branch, Division on Investment, Technology and Enterprise Development, UNCTAD, Geneva (tel. 011-4122-917-5069; fax 011-4122-907-0197; e-mail mongi.hamdi@unctad.org). Inquiries on the upcoming eighth session in New York can also be directed to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; tel. 1 (212) 963-9963; fax 1 (212) 963-5935; e-mail gustafik@un.org).

## South-South cooperation for development

**High-level Committee on South-South Cooperation**
Fourteenth session

The High-level Committee on South-South Cooperation will hold its fourteenth session at Headquarters from 31 May to 3 June 2005, preceded by an organizational meeting on Tuesday, 10 May 2005. The provisional agendas for the organizational meeting and the fourteenth session are contained in documents SSC/14/L.1 and SSC/14/L.2, respectively. Member States are kindly requested to inform the Director of the Special Unit for South-South Cooperation, Mr. Yiping Zhou (tel. 1 (212) 906-5727; fax 1 (212) 906-6429 or 906-6352; e-mail southsouth@undp.org) as soon as possible, of the composition of their delegation to the session.

## Other forthcoming meetings

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Joint Coordinating Committee of the Group of 77 and the Non-Aligned Movement (to exchange views on the explanatory note by the Secretary-General on the Peacebuilding Commission) (at the experts level)**

*Tuesday, 26 April 2005,* from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

**Group of the Least Developed Countries (on the draft programme activities of the Group for 2005-2006)**

*Tuesday, 26 April 2005,* from 3 to 6 p.m. in Conference Room 9.

**Seminar on "How to work with the United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues?" (organized by the Secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues)**

*Wednesday, 27 April 2005,* from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 5.

[Members of Permanent Missions are invited to attend. For registration, please contact the Secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues (tel. 1 (917) 367-5100; e-mail IndigenousPermanentForum@un.org).]

---

**Group of Interested States in Practical Disarmament Measures**

*Wednesday, 27 April 2005*, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4.

[Members of Permanent Missions, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please contact Ms. Daiana Cipollone (tel. 1 (917) 367-4035; e-mail cipollone@un.org); or Ms. Silvia Mercogliano (tel. 1 (917) 367-4124).]

---

**New Internet tools for delegates: A practical presentation of the new "Delegate's Web Portal" and the new multilingual search facility for official documents (organized by the Ad Hoc Working Group on Informatics, in collaboration with the Permanent Mission of Italy)**

*Wednesday, 27 April 2005,* from 3 to 4 p.m. in Conference Room 4.

[Members of Permanent Missions and Secretariat staff are invited to attend. For further information, please contact Mr. Surajan Ray (tel. 1 (212) 963-6400).]

---

**Open-ended informal consultation on the 2005 Biennial Meeting of States to consider the implementation of the United Nations Programme of Action on Small Arms and Light Weapons (organized by the Department for Disarmament Affairs)**

*Friday, 29 April 2005,* at 1.15 p.m. in Conference Room 2.

[Representatives of Member States and other interested organizations are invited to attend. For further information, please contact Ms. Silvia Mercogliano (tel. 1 (917) 367-4124; e-mail mercogliano@un.org)].

---

**UNITAR orientation course for new members of Permanent Missions on the work of the United Nations**

*Monday and Tuesday, 2 and 3 May 2005*, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.

*Wednesday, Thursday and Friday, 4, 5 and 6 May,* from 10 a.m. to 1 p.m.

[For further information, please contact Ms. Maud Graham, UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196).]

# Announcements

**Open-ended Working Group to Negotiate an International Instrument to Enable States to Identify and Trace, in a Timely and Reliable Manner, Illicit Small Arms and Light Weapons**

Delegations are invited to pick-up *extra* copies of the Chairman's third draft text, which are available in all official languages, in room S-2977. For further information, please call Ms. Francine Leong (tel. 1 (212) 963-4389) or Ms. Lidija Komatina (tel. 1 (212) 963-2378).

---

**United Nations Disarmament Fellowship, Training and Advisory Services Programme**

Member States are reminded that the deadline for submission of nominations to the 2005 Fellowship Programme is Friday, 29 April 2005. Only one nomination per Member State may be submitted and should be addressed to: The Coordinator, United Nations Disarmament Fellowship, Training and Advisory Services Programme, Department for Disarmament Affairs, Geneva Branch, Palais des Nations – Room C-119 1211, Geneva 10, Switzerland.

---

**Global Search — An additional search capability on the United Nations Official Document System (ODS)**

Access to Global Search, the new search option on the United Nations Official Document System (ODS), may be obtained through http://documents.un.org, the home page of the public Official Document System.

---

**Security Council**

**Daily informal briefings**

As from Monday, 4 April 2005, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

**Recorded information**

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

# Summary of official meetings

**Friday, 22 April 2005**

## Security Council

5167th meeting (closed) *Meeting of the Security Council with the troop-contributing countries to the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara (MINURSO) pursuant to resolution 1353 (2001), annex II, sections A and B*

The Security Council met in private. At the close of the meeting, the following communiqué was issued by the Secretary-General in accordance with rule 55 of the provisional rules of procedure of the Council:

"On 22 April 2005, the Security Council, pursuant to annex II, sections A and B of resolution 1353 (2001), held its 5167th meeting in private with the troop-contributing countries to the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara (MINURSO).

"The Security Council and the troop-contributing countries heard a briefing under rule 39 of its provisional rules of procedure by Mr. Alvaro de Soto, Special Representative of the Secretary-General for Western Sahara and Chief of Mission.

"Members of the Council, Mr. de Soto and representatives of participating troop-contributing countries had a constructive exchange of views."

## Economic and Social Council

**Commission on Sustainable Development**
Thirteenth session

17th–18th meetings The summary of the 17th and 18th meetings of the Commission on Sustainable Development will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2005/78).

**Commission on Sustainable Development**
Fourteenth session

1st meeting The summary of the 1st meeting of the Commission on Sustainable Development will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2005/78).

# Summary of meetings held away from Headquarters

**Friday, 22 April 2005**

## General Assembly

**Eleventh United Nations Congress on Crime Prevention and Criminal Justice**
Bangkok, Thailand

9th–10th meetings The Congress held informal consultations on the draft Bangkok Declaration.

**Committee I**

8th meeting

*Workshop 2: Enhancing Criminal Justice Reform, including Restorative Justice*

A workshop on the enhancement of criminal justice reform, including restorative justice, was organized with the assistance of the International Centre for Criminal Law Reform and Criminal Justice Policy (ICCLR). The first meeting consisted of a panel during which presentations were made on the topic of criminal justice reform. An introductory statement was made by representative of the secretariat. Statements were made by representatives of Canada, the United Kingdom, Ghana, Finland, Algeria, Senegal, Pakistan, Morocco and Turkey. Statements were made by the observers for the International Centre for Criminal Law Reform and Criminal Justice, the University of Toronto (Canada), the British Council, the Irish Centre for Human Rights and the Latin American Institute for the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders. Statements were also made by three individual expert observers.

9th meeting

The Committee continued its workshop on the enhancement of criminal justice reform, including restorative justice, organized with the assistance of the International Centre for Criminal Law Reform and Criminal Justice Policy (ICCLR). The second meeting consisted of a panel during which presentations were made on the following topic: restorative justice, youth and vulnerable groups. Statements were made by the representatives of Benin, Malawi, Oman, Egypt, France, Samoa and the United Arab Emirates. Statements were also made by the observers for the Centre for Justice Reconciliation at Prison Fellowship International, UNICEF, the International Centre for Criminal Law Reform and Criminal Justice Policy, International Bureau for Children's Rights, Defense for Children International and World Society of Victimology. Statements were made by five individual expert observers: Latin American Institute for the Prevention of Crime and the Treatment of Offenders, Institute for Security Studies, United Nations Interregional Crime and Justice Institute and Australian Institute of Criminology.

**Committee II**

8th meeting

*Workshop 4: Measures to Combat Terrorism, with Reference to the Relevant International Conventions and Protocols*

The Committee continued the workshop on measures to combat terrorism, with reference to the relevant international conventions and protocols, organized with the assistance from the International Institute of Higher Studies in Criminal Sciences. The second session consisted of a panel during which presentations were made on the following topic: technical assistance for reinforcing anti-terrorism capacities. Statements were made by the representatives of Indonesia, Egypt, Argentina, Algeria, China, the Syrian Arab Republic, the United States, the Islamic Republic of Iran, France, Afghanistan and Austria. Statements were also made by the observes for the International Association of Penal Law, the International Society of Social Defense and Human Criminal Policy. A statement was also made by an individual expert.

9th meeting

*Workshop 6: Measures to Combat Computer-related Crime*

A workshop on measures to combat computer-related crime was organized with the assistance of the Korean Institute of Criminology

During the first session presentations were made on the following topic: Cybercrime – Theory and Practice. Statements were made by the representatives of Canada, Ukraine, Austria, the Libyan Arab Jamahiriya, France, Spain, the United Kingdom, Argentina, Morocco and Chile. Statements were also made by 3 individual experts.

# Signatures, Ratifications, etc.

**[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]**

*United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000*

*Accession:* Djibouti (20 April 2005)[1]

*Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000*

*Accession:* Djibouti (20 April 2005)[1]

*Protocol against the Smuggling of Migrants by Land, Sea and Air, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000*

*Accession:* Djibouti (20 April 2005)[1]

*United Nations Convention against Corruption. New York, 31 October 2003*

*Ratification:* Djibouti (20 April 2005)[1]

*Signature:* Czech Republic (22 April 2005)

*International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of their Families. New York, 18 December 1990*

*Accession:* Algeria (21 April 2005)[1]

*United Nations Convention on Jurisdictional Immunities of States and Their Property. New York, 2 December 2004*

*Signature:* Belgium (22 April 2005)

**Special treaty event**
**Treaties on organized crime, corruption and terrorism**
**Bangkok, Thailand, and United Nations Headquarters**
**(23-25 April 2005)**

**Eleventh Congress on Crime Prevention and Criminal Justice**

*Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General*

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

A special treaty event will be organized by the Treaty Section of the Office of Legal Affairs in collaboration with the Division for Treaty Affairs of the Office of Drugs and Crime of the United Nations during the Eleventh Congress on Crime Prevention and Criminal Justice.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

This special treaty event will take place from 23 to 25 April 2005 in Bangkok, Thailand. It will provide participating States a unique opportunity to undertake treaty actions relating to the above treaties.

The conventions featured in the above special treaty event are the United Nations Convention against Transnational Organized Crime, 2000 and its three Protocols, the United Nations Convention against Corruption, 2003 and the four United Nations conventions against terrorism. The only convention in the above group which remains open for signature, the United Nations Convention against Corruption, 2003, will continue to remain open for signature at United Nations Headquarters.

Under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of the above authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be signed by the same authorities. It is noted that full powers are distinct from credentials authorizing participation at the Congress.

More information on treaties related to organized crime, terrorism and corruption, and other relevant information relating to the Eleventh Congress on Crime Prevention and Criminal Justice in Bangkok, Thailand, is available on the web site of the United Nations Office of Drugs and Crime (www.unodc.org). The United Nations Treaty Collection on the Internet (UNTC) (http://untreaty.un.org) also contains information on the status of the treaties deposited with the Secretary-General of the United Nations and other relevant matters.

Further information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*, which is available on the UNTC site (http://untreaty.un.org).

**OLA/UNITAR Seminar on the deposit of treaty actions with the Secretary-General and the registration of treaties**
**United Nations Headquarters**
**(25-26 May 2005)**

The above seminar, sponsored by the Office of Legal Affairs of the Secretariat (OLA) and the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), will take place on 25 and 26 May 2005 at United Nations Headquarters in New York.

The objective of the two-day seminar is to provide an overview of the deposit of treaty actions with the Secretary-General and the registration of treaties. The seminar is designed essentially to meet the needs of members of the permanent missions and representatives from capitals, and other personnel, in particular, legal counsellors and advisors, dealing with matters of treaty law, or specifically involved with the preparation of treaty actions with regard to multilateral treaties and with the registration of treaties pursuant to Article 102 of the United Nations Charter. Assistance and guidance will also be provided on the domestic aspects of participation in multilateral treaties.

The seminar is based on the Treaty Handbook, which was developed and published by the Treaty Section of OLA. The Treaty Handbook is a practical guide to the depositary

practice of the Secretary-General and the registration requirements of the Secretariat. It is designated to serve as a tool for Member States, secretariats of international organizations and legal practitioners.

For more information about the seminar, please contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org). Letters, Information Notes and Nomination Forms will be transmitted to the Permanent Missions accredited to the United Nations in New York by UNITAR shortly.

**Treaty event**
**Multilateral Treaty Framework:**
**An invitation to Universal Participation**
**Focus 2005: Responding to Global Challenges**
**United Nations Headquarters**
**September 2005**

Commencing with the Millennium Summit in September 2000, a series of successful treaty events has been held annually at the United Nations Headquarters.

Consistent with the Organization's objectives of consolidating and advancing the international rule of law and addressing the challenges highlighted in the report of the High Level Panel on Threats, Challenges and Change, entitled "A more secure world: our shared responsibility" (A/59/565) the theme for the Treaty Event Focus 2005 will be "Responding to Global Challenges".

The Treaty Event will take place in September during the General Assembly at Headquarters. The dates of the event will be circulated as soon as possible.

The list of treaties being highlighted can be viewed at the United Nations Treaty Collection site on the Internet at http://untreaty.un.org.

## Other announcements

**Mass of Thanksgiving on the occasion of the solemn beginning of the pontificate of His Holiness Pope Benedict XVI**

*Monday, 25 April 2005,* at 6 p.m. at the Church of the Holy Family (315 East 47th Street)

[All are invited to attend.]

**Annual Chernobyl Charity Bazaar (organized by the Permanent Missions of Belarus, the Russian Federation and Ukraine)**

*Tuesday, 26 April 2005,* from 11 a.m. to 3 p.m. in the South Secretariat Lobby.

[All are invited to attend.]

**DPI/NGO briefing on "Report from the Sudan: UN/NGO perspectives"**

*Thursday, 28 April 2005*, from 10 to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

[For further information, please contact Ms. Tala Dowlatshahi, NGO Section, Department of Public Information (tel. 1 (212) 963-1859; e-mail dowlatshahi@un.org).]

**Fourteenth International Conference on Health and Environment: Global Partners for Global Solutions (on the theme "Bridging policies for action on the Millennium Development Goals") (organized by the World Information Transfer and the Permanent Missions of Ukraine and Croatia, in collaboration with UNEP and DESA)**

*Thursday, 28 April 2005*, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 4.

[Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations are invited to attend.]

## General information

**Chairmen of regional groups**

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of April 2005 has been communicated to the Secretariat:

*African States:*
Malawi
H.E. Mr. Brown Beswick Chimphamba

*Asian States:*
Bhutan
H.E. Mr. Daw Penjo

*Eastern European States:*
Estonia
H.E. Mrs. Tiina Intelmann

*Latin American and Caribbean States:*
Trinidad and Tobago
H.E. Mr. Philip Sealy

*Western European and other States*:
Sweden
H.E. Mr. Anders Lidén

**Web sites**

*Presidency of the General Assembly:*
www.un.org/arabic/ga/president
www.un.org/chinese/ga/president
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president
www.un.org/russian/ga/president
www.un.org/spanish/ga/president

*General Assembly:*
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga
www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

*Department for General Assembly and Conference Management:*
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

*United Nations Webcast:*
www.un.org/webcast

*Presidency of the Security Council:*
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

*Security Council:*
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

*Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:*
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

*Economic and Social Council:*
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

*Department of Economic and Social Affairs:*
www.un.org/esa

*Luxembourg presidency of the European Union:*
http://europa-eu-un.org

*Journal of the United Nations:*
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

## Daily list of documents issued at Headquarters

*With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 22 April 2005.*

| *Symbol* | *Main title* |
|---|---|
| **General Assembly** | **Documents** |
| | **Fifty-ninth session** |
| A/59/109 | Item 17 (i) — Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments — Appointment of the Under-Secretary-General for Internal Oversight Services — Note by the Secretary-General [A C E F R S] |
| A/59/472/Add.2 | Item 77 — Comprehensive review of the whole question of peacekeeping operations in all their aspects — Report of the Special Political and Decolonization Committee (Fourth Committee) [A C E F R S] |
| A/59/736/Add.8 | Items 123 and 125 — Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations — Financing of the United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina — Final financial performance report on the United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina — Report of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions [A C E F R S] |
| A/59/736/Add.14 | Items 123 and 132 (a) — Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations — Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991): United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission — Financing of the United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission — Report of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions [A C E F R S] |
| A/59/759 | Item 136 — Financing of the United Nations Mission in Sierra Leone — Proposed donation of assets to the Government of Sierra Leone — Report of the Secretary-General [A C E F R S] |
| A/59/785 | Item 108 — Programme budget for the biennium 2004-2005 — Strengthened and unified security management system for the United Nations: standardized access control — Report of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions [A C E F R S] |
| A/59/786 | Items 107 and 114 — Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations — Human resources management — Gratis personnel |

| | |
|---|---|
| | provided by Governments and other entities — Report of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions [A C E F R S] |
| | **Sixtieth session** |
| A/60/6 (Income sect.2) | Proposed programme budget for the biennium 2008-2007 — Income section 2 — General income [A C E F R S] |
| A/60/67 | Item 39 of the preliminary list — Offers by Member States of study and training facilities for inhabitants of Non-Self-Governing Territories — Report of the Secretary-General [A C E F R S] |
| | **Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples** |
| A/AC.109/2005/9 | United States Virgin Islands — Working paper prepared by the Secretariat [A C E F R S] |
| | **Regular process for global reporting and assessment of the state of the marine environment, including socio-economic aspects Second international workshop** |
| A/AC.271/L.1 | Provisional agenda [A C E F R S] |
| | **Committee on Conferences Substantive session of 2005** |
| A/AC.172/2005/1 | Agenda and programme of work for 2005 [A C E F R S] |
| | **Committee on Information Twenty-seventh session** |
| A/AC.198/2005/L.1 | Consideration and adoption of the report of the Committee to the General Assembly at its sixtieth session — Draft report [A C E F R S] |

| **Security Council** | **Documents** |
|---|---|
| S/Agenda/5166 | Provisional agenda [A C E F R S] |

**Economic and Social Council**

| | **Documents** |
|---|---|
| | **Committee for Programme and Coordination Forty-fifth session Substantive session, 6 June-1 July 2005** |
| E/AC.51/2005/6 | Item 5 (b) of the provisional agenda — Coordination questions: New Partnership for Africa's Development — United Nations system support for the New Partnership for Africa's Development — Report of the Secretary-General [A C E F R S] |
| | **Commission on Sustainable Development Thirteenth session** |
| E/CN.17/2005/L.2 | Item 7 — Adoption of the report of the Commission on its thirteenth session — Draft report — Chapter ____ — Organizational and other matters [A C E F R S] |

E/CN.17/2005/L.3 Item 6 — Provisional agenda for the fourteenth session of the Commission — Provisional agenda [A C E F R S]

**Secretariat**

ST/SGB/2005/1 Secretary-General's bulletin — Amendments to the 100 Series of the Staff Rules (ST/SGB/2002/1) [A C E F R S]

**Communications to the Editor**

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

*Office opens at 3 p.m.*

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2005/77

Samedi 23 avril 2005

# Journal

des Nations Unies

## Programme et ordre du jour des séances et des réunions

## Séances officielles

**Lundi 25 avril 2005**

### Conseil de sécurité

10 heures . . . . . 5168e séance . . . . . Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Exposés des Présidents des organes subsidiaires du Conseil de sécurité

   Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) concernant Al-Qaida, les Taliban et les personnes et entités qui leur sont associées

   Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste

   Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1540 (2004)

### Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

*Consultations thématiques officieuses de l'Assemblée générale sur les quatre groupes de questions contenus dans le rapport du Secrétaire général (Dans une liberté plus grande : développement, sécurité et respect des droits de l'homme pour tous) (A/59/2005)*

10 heures . . . . . 9e séance (privée) . . . . . Salle de conférence 1

15 heures . . . . . 10e séance (privée) . . . . . Salle de conférence 1

MODULE I (Vivre à l'abri du besoin)

Facilitateurs : S.E. M. Christopher Fitzherbert Hackett, Représentant permanent de la Barbade, S.E. M. Nana Effah-Apenteng, Représentant permanent du Ghana et S.E. M. Valeriy P. Kuchinsky, Représentant permanent de l'Ukraine

05-30950

## Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

*Consultations thématiques officieuses de l'Assemblée générale*

Les consultations thématiques officieuses *(privées)* sous la conduite des Facilitateurs désignés par le Président de l'Assemblée générale, en vue de poursuivre la discussion sur les groupes de questions contenus dans le rapport du Secrétaire général (Dans une liberté plus grande : développement, sécurité et respect des droits de l'homme pour tous) (A/59/2005), se poursuivront comme suit :

*Mardi 26 avril 2005, à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 1 :*

MODULE I (Vivre à l'abri du besoin) – Facilitateurs : S.E. M. Christopher Fitzherbert Hackett, Représentant permanent de la Barbade, S.E. M. Nana Effah-Apenteng, Représentant permanent du Ghana et S.E. M. Valeriy P. Kuchinsky, Représentant permanent de l'Ukraine;

*Mercredi 27 et jeudi 28 avril 2005, à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 1 :*

MODULE IV (L'impératif d'une action collective : renforcer l'Organisation des Nations Unies) – Facilitateurs : S.E. M. Dirk Jan van den Berg, Représentant permanent des Pays-Bas, et M. Ricardo Alberto Arias, Représentant permanent du Panama.

## Assemblée générale

**Comité de l'information**
Vingt-septième session

| | | |
|---|---|---|
| 10 à 13 heures | Consultations officieuses (privées) | Salle de conférence 6 |
| 15 à 18 heures | Consultations officieuses (privées) | Salle de conférence 6 |

**Commission des Nations Unies pour le droit commercial international**

**Groupe de travail sur le droit des transports**
Quinzième session

**Groupe de travail III**

| | | |
|---|---|---|
| 10 à 13 heures | Séance publique | Salle du Conseil de tutelle |
| 15 à 18 heures | Séance publique | Salle du Conseil de tutelle |

## Autres réunions

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Lundi 25 avril 2005**

**Groupe asiatique (au niveau des ambassadeurs)**

10 heures à midi . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 4

---

**Groupe des États d'Europe orientale (experts sur les candidatures)**

10 h 30 à midi . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence A

---

**Groupe des 77 (sur le renforcement du Conseil économique et social)**

13 h 15 à 14 h 45 . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 7

**Groupe des 77 (sur le débat du Conseil économique et social consacré aux questions humanitaires : Phase des secours à celle de l'aide au développement)**

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 7

---

**Mouvement des pays non alignés : Groupe de travail sur la réforme de l'Organisation des Nations Unies et la revitalisation de l'Assemblée générale**

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 3

**Mouvement des pays non alignés (sur des questions juridiques)**

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence C

**Mouvement des pays non alignés (consultations officieuses sur le projet de Déclaration Putrajaya et le Programme d'action sur la promotion de la femme des pays membres du Mouvement des pays non alignés)**

*Lundi 25 avril 2005*, de 15 à 18 heures, à la Mission permanente de la Malaisie (313, 43e Rue Est, 5e étage).

---

**Réunion d'information officielle sur les préparatifs de la Phase II du Sommet mondial sur la société de l'information (SMSI)**

*Lundi 25 avril 2005*, à 10 heures dans la salle de conférence 2.

[Les membres des missions permanentes, des institutions spécialisées, des organismes des Nations Unies et des médias sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Daniela Giacomelli, secrétariat du Groupe d'étude des technologies de l'information et des communications (courriel giacomellid@un.org; tel. 1 (917) 367-2432).]

## Conférences de presse

*L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm.*

**Lundi 25 avril 2005**

*Salle S-226*

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

## Séances officielles à venir

### Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

**Cinquième Commission**

Deuxième partie de la reprise de session

La deuxième partie de la reprise de session de la Cinquième Commission commencera le lundi 2 mai 2005 à 10 heures dans la salle de conférence 3. L'état d'avancement de la documentation paraîtra bientôt sous la cote A/C.5/59/L.49.

### Conseil de sécurité

**Groupe de travail créé par la résolution 1566 (2004)**

Le Président du Groupe de travail créé par la résolution 1566 (2004) invite les États Membres à une réunion qui aura lieu le mercredi 27 avril 2005, à 15 heures dans la salle de conférence 2, pour permettre aux États Membres intéressés de partager leurs vues et suggestions sur les domaines relevant du mandat du Groupe de travail. Étant donné le nombre de participants prévus, les déclarations seront limitées à 5 minutes chacune. Toute délégation voulant fournir une version écrite de leur discours au Groupe de travail est invitée à le faire. Les délégations qui souhaitent prendre la parole à la réunion sont priées de prendre contact avec la Mission permanente des Philippines (tél. 1 (212) 764-1300, poste 36; courriel gadetnepo@yahoo.com) ou le Secrétariat (bureau S-3055; tél. 1 (917) 367-3585; courriel amoakoh@un.org), pour s'inscrire sur la liste des orateurs.

## Assemblée générale

### Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2005

La Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2005 se tiendra du 2 au 27 mai 2005 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

La Conférence tiendra son débat général du 2 au 6 mai et du 10 au 11 mai 2005. La liste des orateurs pour le débat général est ouverte. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste des orateurs sont invités à prendre contact avec le secrétariat de la Conférence (Mme Bertha Mae Ortiz (tél. 1 (212) 963-0846; télécopie 1 (212) 963-8892)).

Les États parties sont également invités à communiquer leurs pouvoirs, si possible une semaine au moins avant l'ouverture de la Conférence, au Secrétaire général provisoire de la Conférence, M. Jerzy Zaleski (bureau S-3140; télécopie 1 (212) 963-8892). Conformément à l'article 2 du projet de règlement intérieur devant être adopté par la Conférence, les pouvoirs doivent être communiqués par le Chef d'État ou de Gouvernement ou par le Ministre des affaires étrangères.

### Comité des contributions
Soixante-cinquième session

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-cinquième session au Siège du 6 au 24 juin 2005.

## Conseil économique et social
Reprise de la session d'organisation de 2005

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les postes vacants de ses organes subsidiaires le mercredi 27 avril à 15 heures, et le jeudi 28 avril 2005. L'ordre du jour de la session sera publié sous la cote E/2005/2/Add.1 et E/2005/2/Add.1/Corr.1. Il est rappelé aux délégations qui souhaitent proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à Mme Nancy Beteta, Service des affaires du Conseil économique et social (bureau S-2950K; télécopie 1 (212) 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également invités à communiquer au Secrétariat les candidats appuyés par leur groupe, ainsi que d'autres candidatures. On peut se procurer une liste des candidats pour ces élections au bureau du Secrétaire du Conseil (bureau S-2950), et sur le site Web du Conseil. On peut consulter la documentation de base concernant les élections sur le site Web du Conseil économique et social (www.un.org/docs/ecosoc/meetings).

### Commission de la science et de la technique au service du développement
Huitième session

La huitième session de la Commission de la science et de la technique au service du développement aura lieu au Palais des Nations à Genève, du 23 au 27 mai 2005. La première séance se tiendra le lundi 23 mai à 10 heures dans la salle de conférence XXVI.

L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la huitième session seront publiés sous la cote E/CN.16/2005/1. On peut se procurer de plus ample information et de la documentation sur les travaux de la Commission et sur la session à venir à l'adresse suivante : http://stdev.unctad.org/.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer à la session sont priés de communiquer la composition de leurs délégations au bureau de M. Mongi Hamdi, Chef, Section de la technologie pour le développement, Service des politiques et du renforcement des capacités, Division de l'investissement, de la technologie et du développement des entreprises, CNUCED, Genève (tél. 011-4122-917-5069; télécopie 011-4122-907-0197; courriel mongi.hamdi@unctad.org. Toute demande d'information à New York sur la huitième session à venir de la Commission peut être adressée à M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; tél. 1 (212) 963-9963; télécopie 1 (212) 963-5935; courriel gustafik@un.org).

## Coopération Sud-Sud pour le développement

**Comité de haut niveau pour la coopération Sud-Sud**
Quatorzième session

Le Comité de haut niveau pour la coopération Sud-Sud tiendra sa quatorzième session au Siège du 31 mai au 3 juin 2005, précédée d'une réunion d'organisation le mardi 10 mai 2005. Les ordres du jour provisoires de la réunion d'organisation et de la quatorzième session figurent respectivement dans les documents SSC/14/L.1 et SSC/14/L.2. Les États Membres sont priés de communiquer au Directeur du Groupe spécial pour la coopération Sud-Sud, M. Yiping Zhou (tél. 1 (212) 906-5727; télécopie 1 (212) 906-6429 ou 906-6352; courriel southsouth@undp.org), le plus tôt possible, la composition de leur délégation qui participera à la session.

## Autres réunions à venir

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Comité de coordination commun du Groupe des 77 et du Mouvement des pays non alignés (échange de vues sur la note explicative du Secrétaire général sur la Commission de la consolidation de la paix) (au niveau des experts)**

*Mardi 26 avril 2005*, de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social.

**Groupe des pays les moins avancés (sur le projet de programme d'activités du Groupe pour 2005-2006)**

*Mardi 26 avril 2005*, de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 9.

---

**Séminaire sur le thème "Comment travailler avec l'Instance permanente sur les questions autochtones de l'Organisation des Nations Unies?" (organisée par le secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones)**

*Mercredi 27 avril 2005*, de 9 h 30 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 5.

[Les membres des missions permanentes sont invités. Pour s'inscrire, prière de prendre contact avec le secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones (tél. 1 (917) 367-5100; courriel IndigenousPermanentForum@un.org).]

---

**Réunion du Groupe d'États intéressés par des mesures concrètes de désarmement**

*Mercredi 27 avril 2005*, de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 4.

[Les membres des missions permanentes et les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Daiana Cipollone (tél. 1 (917) 367-4035; courriel cipollone@un.org); ou Mme Silvia Mercogliano (tél. 1 (917) 367-4124).]

---

**Nouveaux outils Internet pour les délégués : Une présentation pratique du nouveau "Portail du Web du délégué" et du nouveau service multilingue de recherche de documents officiels (organisée par le Groupe de travail spécial sur l'informatique, en collaboration avec la Mission permanente de l'Italie)**

*Mercredi 27 avril 2005*, de 15 à 16 heures dans la salle de conférence 4.

[Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Surajan Ray (tél. 1 (212) 963-6400).]

---

**Consultation officieuse ouverte à tous sur la Réunion biennale de 2005 des États chargée d'examiner la mise en œuvre du Programme d'action des Nations Unies relatif aux armes légères (organisée par le Département des affaires de désarmement)**

*Vendredi 29 avril 2005*, à 13 h 15 dans la salle de conférence 2.

[Les représentants des États Membres et d'autres organisations intéressées sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Silvia Mercogliano (tél. 1 (917) 367-4124; courriel mercogliano@un.org).]

---

**Cours d'orientation de l'UNITAR pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies**

*Lundi 2 et mardi 3 mai 2005*, de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures.

*Mercredi 4, jeudi 5 et vendredi 6 mai*, de 10 à 13 heures.

[Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Maud Graham, UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196).]

# Avis

**Groupe de travail à composition non limitée chargé de négocier un instrument international permettant aux États d'identifier et de tracer les armes légères illicites de façon rapide et fiable**

Les délégations sont invitées à prendre des exemplaires *supplémentaires* du troisième projet de texte du Président, qui sont disponibles dans toutes les langues officielles, dans le bureau S-2977. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Francine Leong (tél. 1 (212) 963-4389); ou Mme Lidija Komantina (tél. 1 (212) 963-2378).

**Programme de bourses d'études, de formation et de services consultatifs des Nations Unies en matière de désarmement**

Les États Membres sont informés que la date limite de réception de propositions de candidatures au Programme des bourses 2005 est le vendredi 29 avril 2005. Une seule candidature peut être soumise par État Membre et elle doit être remise à l'adresse suivante : Coordonnateur, Programme de bourses d'études, de formation et de services consultatifs des Nations Unies en matière de désarmement, Département des affaires de désarmement, Service de Genève, Palais des Nations – bureau C-119, 1211 Genève 10, Suisse.

**"Recherche globale" – Une possibilité additionnelle de recherche sur le Système de diffusion électronique des documents des Nations Unies (Sédoc)**

On peut avoir accès à "Recherche globale", la nouvelle option de recherche sur le Système de diffusion électronique des documents des Nations Unies (Sédoc), sur la page d'accueil du Système public de diffusion électronique des documents à l'adresse http://documents.un.org.

**Conseil de sécurité**

**Réunions d'information quotidiennes**

À partir du lundi 4 avril 2005, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

**Renseignements enregistrés**

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

# Aperçu des séances officielles

**Vendredi 22 avril 2005**

## Conseil de sécurité

5167e séance (privée) *Rencontre entre le Conseil de sécurité et les pays qui fournissent des contingents à la Mission intérimaire des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental, organisée conformément aux sections A et B de l'annexe II de la résolution 1353 (2001)*

Le Conseil de sécurité se réunit à huis clos. À l'issue de la séance, le communiqué ci-après est émis par les soins du Secrétaire général, conformément à l'article 55 du règlement intérieur provisoire du Conseil :

"Le 22 avril 2005, en application des dispositions des sections A et B de l'annexe II de sa résolution 1353 (2001), le Conseil de sécurité a tenu à huis clos sa 5167e séance, avec des représentants des pays qui fournissent des contingents à la Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental (MINURSO).

"Le Conseil de sécurité et les représentants des pays fournisseurs de contingents ont entendu un exposé de M. Alvaro de Soto, Représentant spécial du Secrétaire général pour le Sahara occidental et chef de mission, conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

"Les membres du Conseil, M. de Soto et les représentants des pays fournisseurs de contingents ont eu un échange de vues constructif."

## Conseil économique et social

**Commission du développement durable**
Treizième session

17e et 18e séances L'aperçu des 17e et 18e séances de la Commission du développement durable paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2005/78).

**Commission du développement durable**
Quatorzième session

1re séance L'aperçu de la 1re séance de la Commission du développement durable paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2005/78).

# Aperçu des séances tenues hors siège

**Vendredi 22 avril 2005**

## Assemblée générale

**Onzième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale**
Bangkok, Thaïlande

9e et 10e séances — Le Congrès tient des consultations officieuses sur le projet de Déclaration de Bangkok.

**Comité I**

8e séance — *Atelier 2 : Intensification de la réforme de la justice pénale, notamment dans sa fonction de réparation*

Un atelier sur l'intensification de la réforme de la justice pénale, notamment dans sa fonction de réparation, a été organisé avec l'aide du Centre international pour la réforme du droit criminel et la politique en matière de justice pénale. La 1re séance consiste en une table ronde, au cours de laquelle sont présentés des exposés sur le thème de la réforme de la justice pénale.

Une déclaration liminaire est faite par le représentant du secrétariat. Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Canada, Royaume-Uni, Ghana, Finlande, Algérie, Sénégal, Pakistan, Maroc et Turquie. Des déclarations sont également faites par les observateurs du Centre international pour la réforme du droit criminel et la justice pénale de l'Université de Toronto (Canada), du British Council, de l'Irish Centre for Human Rights et de l'Institut pour la prévention du crime et le traitement des délinquants en Amérique latine. Des déclarations sont aussi faites à titre individuel par trois experts présents en qualité d'observateur.

9e séance — Le Comité poursuit l'atelier sur l'intensification de la réforme de la justice pénale, notamment dans sa fonction de réparation, organisé avec l'aide du Centre international pour la réforme du droit criminel et la politique en matière de justice pénale. La 2e séance consiste en une table ronde, au cours de laquelle sont présentés des exposés sur le thème : justice réparatrice, les jeunes et les groupes vulnérables. Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Bénin, Malawi, Oman, Égypte, France, Samoa et Émirats arabes unis. Des déclarations sont également faites par les observateurs du Centre for justice, du Mouvement international de la réconciliation, de l'UNICEF, du Centre international pour la réforme du droit criminel et la politique en matière de justice pénale, du Bureau international des droits des enfants, de Défense des enfants – International et de la Société mondiale de victimologie. Des déclarations sont faites à titre individuel par cinq experts observateurs pour les organisations suivantes : Institut pour la prévention du crime et le traitement des délinquants en Amérique latine, Institut d'études sur la sécurité, Institut interrégional de recherche des Nations Unies sur la criminalité et la justice et Institut australien de criminologie.

**Comité II**

8e séance — *Atelier 4 : Mesures de lutte contre le terrorisme, avec référence aux conventions et protocoles internationaux pertinents*

Le Comité poursuit l'atelier sur les mesures de lutte contre le terrorisme dans le cadre des conventions et protocoles internationaux pertinents, organisé avec le concours de l'Institut supérieur international des sciences criminelles. La 2e séance consiste en une table ronde, au cours de laquelle sont présentés des exposés sur le thème suivant :

assistance technique en vue de renforcer les capacités de lutte contre le terrorisme. Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Indonésie, Égypte, Argentine, Algérie, Chine, République arabe syrienne, États-Unis, République islamique d'Iran, France, Afghanistan et Autriche. Des déclarations sont faites par les observateurs de l'Association internationale de droit pénal et de la Société internationale de défense sociale pour une politique criminelle humaniste. Une déclaration est faite aussi par un expert à titre individuel.

9e séance

*Atelier 6 : Mesures de lutte contre la criminalité liée à l'informatique*

Un atelier sur les mesures de lutte contre la criminalité liée à l'informatique a été organisé avec l'aide du Korean Institute of Criminology. Au cours de la 1re séance, des exposés sont présentés sur le thème suivant : cybercriminalité – théorie et pratique. Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Canada, Ukraine, Autriche, Jamahiriya arabe libyenne, France, Espagne, Royaume-Uni, Argentine, Maroc et Chili. Des déclarations sont également faites par trois experts à titre individuel.

# Signatures, Ratifications, etc.

**[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]**

*Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000*

*Adhésion* : Djibouti (20 avril 2005[1])

*Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants. New York, 15 novembre 2000*

*Adhésion* : Djibouti (20 avril 2005[1])

*Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, air et mer, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000*

*Adhésion* : Djibouti (20 avril 2005[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

*Convention des Nations Unies contre la Corruption. New York, 31 octobre 2003*

*Ratification* : Djibouti (20 avril 2005[1])

*Signature* : République tchèque (22 avril 2005)

*Convention internationale sur la protection des droits de tous les travailleurs migrants et des membres de leur famille. New York, 18 décembre 1990*

*Adhésion* : Algérie (21 avril 2005[1])

*Convention des Nations Unies sur les immunités juridictionnelles des États et de leurs biens. New York, 2 décembre 2004*

*Signature* : Belgique (22 avril 2005)

**Cérémonie spéciale des traités**
**Traités relatifs à la criminalité organisée, à la corruption et au terrorisme**
**Bangkok, (Thaïlande) et au Siège de l'Organisation des Nations Unies**
**(23-25 avril 2005)**

**Onzième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale**

*Signature et dépôt d'instruments concernant les traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général*

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, agissant en sa qualité de dépositaire, communique :

Une cérémonie spéciale des traités sera organisée par la Section des traités du Bureau des affaires juridiques, en collaboration avec la Division des traités de l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime, dans le cadre du onzième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale.

Cette cérémonie spéciale des traités se tiendra du 23 au 25 avril 2005 à Bangkok (Thaïlande). Elle offrira aux États participants l'occasion d'accomplir les formalités conventionnelles relatives aux traités mentionnés ci-dessus.

Les conventions qui feront l'objet de la cérémonie spéciale des traités sont la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée (2000) et ses trois protocoles, la Convention des Nations Unies contre la corruption (2003) et les quatre conventions des Nations Unies contre le terrorisme. La Convention des Nations Unies contre la corruption (2003), qui est la seule convention de ce groupe encore ouverte à la signature, reste ouverte à la signature au Siège de l'ONU.

Selon la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités, *ès qualités*, à signer les traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants qui souhaitent signer un traité doivent être munis de pleins pouvoirs en bonne et due forme, délivrés et signés par l'une de ces autorités et autorisant nommément un représentant à signer les traités expressément indiqués. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être signés par lesdites autorités. Il convient de noter que les pleins pouvoirs sont distincts des lettres de créance autorisant la participation au Congrès.

[1] Date de réception des documents pertinents.

On trouvera sur le site Web de l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime (www.unodc.org) des informations complémentaires sur les traités relatifs à la criminalité organisée, au terrorisme et à la corruption et sur le onzième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale, qui doit se tenir à Bangkok (Thaïlande). On trouvera également des informations concernant l'état des traités déposés auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies et d'autres questions qui s'y rapportent dans la Collection des traités des Nations Unies (UNTC) sur (http://untreaty.un.org).

Pour plus de renseignements sur les conditions requises pour les pleins pouvoirs et le dépôt des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instrument), on consultera le *Manuel des traités* sur le site de l'UNTC (http://untreaty.un.org).

**Séminaires OLA/UNITAR sur les formalités en matière de dépôt auprès du Secrétaire général et d'enregistrement des traités.**
**Siège de l'Organisation des Nations Unies**
**(25-26 mai 2005)**

Ce séminaire, organisé conjointement par la Section des Traités du Bureau des affaires juridiques des Nations Unies (OLA) et l'Institut des Nations Unies pour la Formation et la Recherche (UNITAR), aura lieu les 25 et le 26 mai 2005 au siège de l'ONU à New York.

L'objectif des deux jours de séminaire est de présenter un exposé général sur la pratique de dépôt des formalités relatives aux traités auprès du Secrétaire général et de l'enregistrement des traités. Le séminaire a été préparé dans le souci de répondre aux besoins des membres des missions permanentes et des représentants des capitales et autre personnel, notamment des conseillers et experts juridiques spécialistes en droit des traités ou directement impliqués dans la procédure d'élaboration des formalités relatives aux traités multilatéraux et de l'enregistrement des traités, conformément à l'article 102 de la Charte des Nations Unies. Les participants bénéficieront également de l'aide et de l'encadrement nécessaires pour les aspects internes de la participation aux traités multilatéraux.

Le séminaire sera fondé sur le Manuel des traités, qui a été élaboré et publié par la Section des traités du Bureau des affaires juridiques. Le Manuel des traités est un guide sur la pratique du Secrétaire général en tant que dépositaire et les formalités requises pour l'enregistrement des traités. Il a été conçu à l'intention des États, des organisations internationales et des juristes.

Pour plus d'informations sur le séminaire, veuillez contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org). Par ailleurs, l'UNITAR expédiera prochainement aux missions permanentes accréditées auprès de l'Organisation des Nations Unies les lettres, les notes d'information et les formulaires de candidature concernant ce séminaire.

**Cérémonie des traités**
**Traités multilatéraux :**
**Pour une participation universelle**
**Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux**
**Siège de l'Organisation des Nations Unies**
**Septembre 2005**

Depuis le Sommet du Millénaire en septembre 2000, une cérémonie des traités est organisée tous les ans au Siège et remporte un réel succès.

Conformément aux objectifs que s'est fixés l'Organisation des Nations Unies qui veut consolider et faire progresser la primauté du droit sur la scène internationale et faire face aux défis cités dans le rapport du Groupe de personnalités de haut niveau sur les menaces, les défis et le changement, intitulé "Un monde plus sûr : Notre affaire à tous" (A/59/565), le thème de la Cérémonie des traités pour 2005 sera "Faire face aux défis mondiaux".

La Cérémonie aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies en septembre, pendant l'Assemblée générale. Les dates exactes seront diffusées dès que possible.

La liste des traités qui seront mis en avant peut être consultée sur le site de la Collection des traités de l'Internet http://untreaty.un.org.

## Autres avis

**Messe d'action de grâce à l'occasion du début solennel du pontificat de Sa Sainteté le Pape Benoît XVI**

*Lundi 25 avril 2005*, à 18 heures à l'Église Sainte-Famille (315, 47e Rue Est).

[Tous sont invités.]

---

**Bazar de charité annuel pour Tchernobyl (organisé par les Missions permanentes du Bélarus, de la Fédération de Russie et de l'Ukraine)**

*Mardi 26 avril 2005*, de 11 à 15 heures dans le hall Sud du Bâtiment du Secrétariat.

[Tous sont invités.]

---

**Réunion d'information du Département de l'information avec les organisations non gouvernementales sur le thème "Rapport du Soudan : Perspectives de l'ONU et des ONGs"**

*Jeudi 28 avril 2005*, de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

[Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Tala Dowlatshahi, Section des ONG, Département de l'information (tél. 1 (212) 963-1859; courriel dowlatshahi@un.org).]

**Quatorzième Conférence internationale sur la santé et l'environnement : Partenariat mondial pour des solutions mondiales (sur le thème "Concilier les politiques en faveur de la mise en œuvre des objectifs de développement du Millénaire") (organisée par Transfert mondial de l'information et les Missions permanentes de la Croatie et de l'Ukraine, en collaboration avec le PNUE et le DAES)**

*Jeudi 28 avril 2005*, de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 4.

[Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales sont invités.]

## Informations générales

**Présidents des groupes régionaux**

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'avril 2005 ont été communiqués au Secrétariat :

*États d'Afrique :*
Malawi
S.E. M. Brown Beswick Chimphamba

*États d'Asie :*
Bhoutan
S.E. M. Daw Penjo

*États d'Europe orientale :*
Estonie
S.E. Mme Tiina Intelmann

*États d'Amérique latine et des Caraïbes :*
Trinité-et-Tobago
S.E. M. Philip Sealy

*États d'Europe occidentale et autres États :*
Suède
S.E. M. Anders Lidén

**Sites Web**

*Présidence de l'Assemblée générale :*
www.un.org/arabic/ga/president
www.un.org/chinese/ga/president
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president
www.un.org/russian/ga/58/president
www.un.org/spanish/ga/president

*Assemblée générale* :
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga
www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

*Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences* :
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

*Retransmission sur le Web des Nations Unies* :
www.un.org/webcast

*Présidence du Conseil de sécurité* :
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

*Conseil de sécurité* :
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

*Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste* :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

*Conseil économique et social* :
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

*Département des affaires économiques et sociales* :
www.un.org/esa

*Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne :*
http://europa-eu-un.org

*Journal des Nations Unies :*
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

## Liste des documents publiés au Siège

*À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 22 avril 2005.*

| *Cote* | *Titre principal* |
|---|---|
| **Assemblée générale** | **Documents** |
| | **Cinquante-neuvième session** |
| A/59/109 | Point 17 i) — Nominations aux sièges devenus vacants dans les organes subsidiaires et autres nominations — Nomination du Secrétaire général adjoint aux services de contrôle interne — Note du Secrétaire général [A A C E F R] |
| A/59/472/Add.2 | Point 77 — Étude d'ensemble de toute la question des opérations de maintien de la paix sous tous leurs aspects — Rapport de la Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation (Quatrième Commission) [A A C E F R] |
| A/59/736/Add.8 | Points 123 et 125 — Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies — Financement de la Mission des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine — Rapport final sur l'exécution du budget de la Mission des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine — Rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires [A A C E F R] |
| A/59/736/Add.14 | Points 123 et 132 a) — Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies — Financement des activités qui découlent de la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité : Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït — Financement de la Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït — Rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires [A A C E F R] |
| A/59/759 | Point 136 — Financement de la Mission des Nations Unies en Sierra Leone — Proposition de donation d'avoirs au Gouvernement sierra-léonais — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] |
| A/59/785 | Point 108 — Budget-programme de l'exercice biennal 2004-2005 — Renforcement et uniformisation du système de gestion de la sécurité pour l'ensemble des organismes des Nations Unies : système uniforme de contrôle d'accès — Rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires [A A C E F R] |

| | |
|---|---|
| A/59/786 | Points 107 et 114 — Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies — Gestion des ressources humaines — Personnel fourni à titre gracieux par des gouvernements et d'autres entités — Rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires [A A C E F R] |
| | **Soixantième session** |
| A/60/6 (Income sect.2) | Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 — Chapitre 2 des recettes — Recettes générales [A A C E F R] |
| A/60/67 | Point 39 de la liste préliminaire — Moyens d'étude et de formation offerts par les États Membres aux habitants des territoires non autonomes — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] |
| | **Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux** |
| A/AC.109/2005/9 | Îles Vierges américaines — Document de travail établi par le Secrétariat [A A C E F R] |
| | **Mécanisme de notification et d'évaluation systématiques à l'échelle mondiale de l'état du milieu marin, y compris les aspects socioéconomiques**<br>**Deuxième séminaire international** |
| A/AC.271/L.1 | Ordre du jour provisoire [A A C E F R] |
| | **Comité des conférences**<br>**Session de fond de 2005** |
| A/AC.172/2005/1 | Ordre du jour et programme de travail de 2005 [A A C E F R] |
| | **Comité de l'information**<br>**Vingt-septième session** |
| A/AC.198/2005/L.1 | Examen et adoption du rapport du Comité à l'Assemblée générale à sa soixantième session — Projet de rapport [A A C E F R] |

| **Conseil de sécurité** | **Documents** |
|---|---|
| S/Agenda/5166 | Ordre du jour provisoire [A A C E F R] |

**Conseil économique et social**

| | **Documents** |
|---|---|
| | **Comité du programme et de la coordination**<br>**Quarante-cinquième session**<br>**Session de fond, 6 juin-1er juillet 2005** |
| E/AC.51/2005/6 | Point 5 b) de l'ordre du jour provisoire — Questions de coordination : Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique — Engagement du système des Nations Unies en faveur du Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R] |

**Commission du développement durable**
**Treizième session**

E/CN.17/2005/L.2 Point 7 — Adoption du rapport de la Commission sur les travaux de sa treizième session — Projet de rapport — Chapitre ___ — Questions d'organisation et autres questions [A A C E F R]

E/CN.17/2005/L.3 Point 6 — Ordre du jour provisoire de la quatorzième session de la Commission — Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

**Secrétariat**

ST/SGB/2005/1 Circulaire du Secrétaire général — Modifications apportées aux dispositions de la série 100 du Règlement du personnel (ST/SGB/2002/1) [A A C E F R]

**Communications à la rédaction**

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

*Heure d'ouverture : 15 heures*

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2005/78

Tuesday, 26 April 2005

# Journal

## of the United Nations

## Programme of meetings and agenda

## Official meetings

**Tuesday, 26 April 2005**

### Security Council

10 a.m. . . . . 5169th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Côte d'Ivoire

3.30 p.m. . . . . Consultations of the whole (closed) . . . . . Consultations Room

Western Sahara (S/2005/254)

Timor-Leste

Other matters

---

### General Assembly

Fifty-ninth session

*Informal thematic consultations of the General Assembly to discuss the four clusters contained in the report of the Secretary-General (In larger freedom: towards development, security and human rights for all) (A/59/2005)*

10 a.m. . . . . 11th meeting (closed) . . . . . Conference Room 1

3 p.m. . . . . 12th meeting (closed) . . . . . Conference Room 1

CLUSTER I (Freedom from want)

Facilitators: H.E. Mr. Christopher Fitzherbert Hackett, Permanent Representative of Barbados, H.E. Mr. Nana Effah-Apenteng, Permanent Representative of Ghana, and H.E. Mr. Valeriy P. Kuchinsky, Permanent Representative of Ukraine

05-30951

## General Assembly

Fifty-ninth session

*Informal thematic consultations of the General Assembly*

The informal thematic consultations *(closed)* conducted by the Facilitators designated by the President of the General Assembly to discuss the remaining clusters contained in the report of the Secretary-General (In larger freedom: towards development, security and human rights for all) (A/59/2005) will continue as follows:

*Wednesday, 27 and Thursday, 28 April 2005, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 1:*

CLUSTER IV (The imperative for collective action: strengthening the United Nations) Facilitators: H.E. Dirk Jan van den Berg, Permanent Representative of the Netherlands and Mr. Ricardo Alberto Arias, Permanent Representative of Panama.

## General Assembly

**Committee on Information**

Twenty-seventh session

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.–1 p.m. | Informal consultations (closed) | Conference Room 6 |

**Open-ended Working Group**

| | | |
|---|---|---|
| 3–6 p.m. | Closed meeting | Conference Room 3 |

**United Nations Commission on International Trade Law**

**Working Group on Transport Law**

Fifteenth session

**Working Group III**

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.–1 p.m. | Open meeting | Trusteeship Council Chamber |
| 3–6 p.m. | Open meeting | Trusteeship Council Chamber |

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Tuesday, 26 April 2005**

**Joint Coordinating Committee of the Group of 77 and the Non-Aligned Movement (to exchange views on the explanatory note by the Secretary-General on the Peacebuilding Commission) (at the experts level)**

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Economic and Social Council Chamber

---

**Group of 77 (on the United Nations Forum on Forests)**

1.15–2.45 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 6

**Group of 77 (on the Economic and Social Council coordination segment: Multi-year programme of work)**

1.15–2.45 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 9

---

**African Group (experts of the Fifth Committee)**

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Economic and Social Council Chamber

**African Group (experts of the Sixth Committee)**

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room C

---

**Group of the Least Developed Countries (on the draft programme activities of the Group for 2005-2006)**

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 9

---

**International Youth Symposium on the theme "The architects of the future – Young diplomats and the Millennium Development Goals" (26-28 April 2005)**

*Today*, 26 April 2005, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 2.

[Members of Permanent Missions, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations are invited to attend. For further information please contact the NGO Section, DESA (e-mail desangosection@un.org).]

## Press conferences

*The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.*

**Tuesday, 26 April 2005**

*Room S-226*

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesman

## Forthcoming official meetings

### Security Council

**Working Group established pursuant to resolution 1566 (2004)**

The Chairman of the Security Council Working Group established pursuant to resolution 1566 (2004) is inviting Member States to a meeting, to be held on Wednesday, 27 April 2005, at 3 p.m. in Conference Room 2, in order to provide an opportunity for interested Member States to share their views and suggestions on areas within the mandate of the Working Group. Due to the expected number of participants, statements will be limited to no more than five minutes each. Any delegation wishing to furnish the Working Group with a written copy of its statement is welcome to do so. Delegations interested in speaking at the meeting are encouraged to contact the Permanent Mission of the Philippines (tel. 1 (212) 764-1300, ext. 36; e-mail gadetnepo@yahoo.com) or the Secretariat (room S-3055; tel. 1 (917) 367-3585; e-mail amoakoh@un.org), to be inscribed on the list of speakers.

### General Assembly

Fifty-ninth session

**Fifth Committee**

Second part of the resumed session

The second part of the resumed session of the Fifth Committee will begin on Monday, 2 May 2005, at 10 a.m. in Conference Room 3. The status of preparedness of documentation will be issued shortly in document A/C.5/59/L.49.

## General Assembly

### 2005 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

The 2005 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons will be held from 2 to 27 May 2005 at United Nations Headquarters.

The opening of the 2005 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons will take place on Monday, 2 May, at 10.30 a.m. in the General Assembly Hall. The Conference will elect its President. The Secretary-General of the United Nations and the Director-General of the International Atomic Energy Agency will address the meeting. The Conference will also take action on organization and procedural issues.

The 2005 Review Conference will hold its general debate from 2 to 6 May, and from 10 to 11 May. The opening of the general debate will take place on Monday, 2 May, at 3 p.m. in the General Assembly Hall. The list of speakers for the general debate is open. States parties wishing to inscribe their names on the list of speakers are invited to contact the secretariat of the Conference (Ms. Bertha Mae Ortiz (room S-3140; tel. 1 (212) 963-0846; fax 1 (212) 963-8892)).

States parties are also kindly requested to submit their credentials, if possible not less than one week before the opening of the Conference, to the provisional Secretary-General of the Conference, Mr. Jerzy Zaleski (room S-3140; fax 1 (212) 963-8892). In accordance with rule 2 of the draft rules of procedure to be adopted by the Conference, credentials shall be issued either by the Head of State or Government or by the Minister for Foreign Affairs.

---

### Committee on Contributions

Sixty-fifth session

The Committee on Contributions will hold its sixty-fifth session at Headquarters from 6 to 24 June 2005.

---

## Economic and Social Council

*Resumed organizational session for 2005*

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on Wednesday, 27 April 2005, at 3 p.m., and on Thursday, 28 April. The agenda for the session is contained in document E/2005/2/Add.1 and E/2005/2/Add.1/Corr.1. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to Ms. Nancy Beteta, Economic and Social Council Affairs Branch (room S-2950K; fax 1 (212) 963-5935). The Chairmen of the regional groups for April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates as well as other candidatures from their groups. A list of candidates for these elections is available in the office of the Secretary of the Council (room S-2950) and on the Web site of the Council. Background information on the elections is available on the Web site of the Economic and Social Council (www.un.org/docs/ecosoc/meetings).

*Informal consultations*

The President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Munir Akram (Pakistan), will convened informal consultations on outstanding issues of the organizational session

of 2005 (draft resolution III contained in document E/2004/15/Add.2 and E/2005/49), following the elections to fill vacancies in the membership of the subsidiary bodies in the Economic and Social Council Chamber.

*Informal "informals" consultations*

There will be informal "informal" consultations on the Economic and Social Council event to discuss the issue of the transition from relief to development, convened by the Facilitator, Mr. Bruno van der Pluijm (Belgium), on Wednesday, 27 April 2005, from 3 to 6 p.m. in Conference Room D.

---

**Commission on Science and Technology for Development**
Eighth session

The eighth session of the Commission on Science and Technology for Development will be held at the Palais des Nations, Geneva, from 23 to 27 May 2005. The first meeting will be convened on Monday, 23 May, at 10 a.m. in Conference Room XXVI.

The provisional agenda and organization of work of the eighth session of the Commission has been issued in document E/CN.16/2005/1. Further information and documentation related to the work of the Commission and to the upcoming session can be found at the following Web site address http://stdev.unctad.org/.

Members of the Commission, as well as observers who wish to participate, are kindly requested to send the composition of their delegations to the Office of Mr. Mongi Hamdi, Chief, Technology for Development Section, Policies and Capacity-building Branch, Division on Investment, Technology and Enterprise Development, UNCTAD, Geneva (tel. 011-4122-917-5069; fax 011-4122-907-0197; e-mail mongi.hamdi@unctad.org). Inquiries on the upcoming eighth session in New York can also be directed to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; tel. 1 (212) 963-9963; fax 1 (212) 963-5935; e-mail gustafik@un.org).

---

**Committee on Non-Governmental Organizations**
Informal consultations

There will be informal consultations on the 2005 resumed session of the Committee on Non-Governmental Organizations (9-20 May 2005) on Wednesday, 27 April 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Room DC2-2330; and on Monday, 2 May, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 9.

---

## South-South cooperation for development

**High-level Committee on South-South Cooperation**
Fourteenth session

The High-level Committee on South-South Cooperation will hold its fourteenth session at Headquarters from 31 May to 3 June 2005, preceded by an organizational meeting on Tuesday, 10 May 2005. The provisional agendas for the organizational meeting and the fourteenth session are contained in documents SSC/14/L.1 and SSC/14/L.2, respectively. Member States are kindly requested to inform the Director of the Special Unit for South-South Cooperation, Mr. Yiping Zhou (tel. 1 (212) 906-5727; fax 1 (212) 906-6429 or 906-6352; e-mail southsouth@undp.org) as soon as possible, of the composition of their delegation to the session.

## Other forthcoming meetings

*The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.*

**Seminar on "How to work with the United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues?" (organized by the Secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues)**

*Wednesday, 27 April 2005,* from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 5.

[Members of Permanent Missions are invited to attend. For registration, please contact the secretariat of the Permanent Forum on Indigenous Issues (tel. 1 (917) 367-5100; e-mail IndigenousPermanentForum@un.org).]

---

**Group of Interested States in Practical Disarmament Measures**

*Wednesday, 27 April 2005,* from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4.

[Members of Permanent Missions, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please contact Ms. Daiana Cipollone (tel. 1 (917) 367-4035; e-mail cipollone@un.org); or Ms. Silvia Mercogliano (tel. 1 (917) 367-4124).]

---

**Panel discussion on "Extreme poverty, the right to development and the Millennium Development Goals" (sponsored by the Office of the Special Adviser on Africa (OSAA) and organized by the MDG Global Watch)**

*Wednesday, 27 April 2005,* from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

[Members of Permanent Missions, Secretariat staff and representatives of intergovernmental and non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please contact Ms. Irma Tobing-Klein, MDG Global Watch (tel. 1 (917) 478-5603; e-mail info@mdg-globalwatch.org).]

---

**New Internet tools for delegates: A practical presentation of the new "Delegate's Web Portal" and the new multilingual search facility for official documents (organized by the Ad Hoc Working Group on Informatics, in collaboration with the Permanent Mission of Italy)**

*Wednesday, 27 April 2005,* from 3 to 4 p.m. in Conference Room 4.

[Members of Permanent Missions and Secretariat staff are invited to attend. For further information, please contact Mr. Surajan Ray (tel. 1 (212) 963-6400).]

---

**Open-ended informal consultation on the 2005 Biennial Meeting of States to consider the implementation of the United Nations Programme of Action on Small Arms and Light Weapons (organized by the Department for Disarmament Affairs)**

*Friday, 29 April 2005,* at 1.15 p.m. in Conference Room 2.

[Representatives of Member States and other interested organizations are invited to attend. For further information, please contact Ms. Silvia Mercogliano (tel. 1 (917) 367-4124; e-mail mercogliano@un.org)].

**UNITAR orientation course for new members of Permanent Missions on the work of the United Nations**

*Monday and Tuesday, 2 and 3 May 2005*, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.

*Wednesday, Thursday and Friday, 4, 5 and 6 May*, from 10 a.m. to 1 p.m.

[For further information, please contact Ms. Maud Graham, UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196).]

## Announcements

**Open-ended Working Group to Negotiate an International Instrument to Enable States to Identify and Trace, in a Timely and Reliable Manner, Illicit Small Arms and Light Weapons**

Delegations are invited to pick-up *extra* copies of the Chairman's third draft text, which are available in all official languages, in room S-2977. For further information, please call Ms. Francine Leong (tel. 1 (212) 963-4389) or Ms. Lidija Komatina (tel. 1 (212) 963-2378).

**United Nations Disarmament Fellowship, Training and Advisory Services Programme**

Member States are reminded that the deadline for submission of nominations to the 2005 Fellowship Programme is Friday, 29 April 2005. Only one nomination per Member State may be submitted and should be addressed to: The Coordinator, United Nations Disarmament Fellowship, Training and Advisory Services Programme, Department for Disarmament Affairs, Geneva Branch, Palais des Nations – Room C-119 1211, Geneva 10, Switzerland.

**Global Search — An additional search capability on the United Nations Official Document System (ODS)**

Access to Global Search, the new search option on the United Nations Official Document System (ODS), may be obtained through http://documents.un.org, the home page of the public Official Document System.

**Security Council**

**Daily informal briefings**

As from Monday, 4 April 2005, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

**Recorded information**

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

# Summary of official meetings

**Friday, 22 April 2005**

## Economic and Social Council

**Commission on Sustainable Development**
Thirteenth session

17th–18th meetings — The summary of the 17th and 18th meetings of the Commission on Sustainable Development will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2005/79).

---

**Commission on Sustainable Development**
Fourteenth session

1st meeting — The summary of the 1st meeting of the Commission on Sustainable Development will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2005/79).

---

**Monday, 25 April 2005**

## Security Council

5168th meeting

*Expression of sympathy in connection with the train accident in Japan*

The President made a statement on behalf of the Security Council.

*Briefings by Chairmen of subsidiary bodies of the Security Council*

*Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) concerning al-Qaida and the Taliban and associated individuals and entities*

*Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism*

*Security Council Committee established pursuant to resolution 1540 (2004)*

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Australia, Chile, Cuba, Liechtenstein, Luxembourg, Morocco, Spain, Venezuela and Viet Nam, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended invitations under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Ambassador César Mayoral, Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) concerning Al-Qaida and the Taliban and associated individuals and entities; Ambassador Ellen Margrethe Løj, Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism; and Ambassador Mihnea Ioan Motoc, Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1540 (2004).

The Council began its consideration of the item and heard briefings by Ambassador Mayoral, Ambassador Løj and Ambassador Motoc.

Statements were made by the representatives of Brazil, France, the Philippines, the United Kingdom, the United States, the Russian Federation, Greece, Japan, Algeria, Benin and the United Republic of Tanzania, and by the President, in his capacity as the representative of China.

Statements were made by the representatives of Luxembourg (speaking on behalf of the European Union; the acceding countries Bulgaria and Romania; the candidate countries Turkey and Croatia; the countries of the Stabilization and Association Process and potential candidates Albania, Bosnia and Herzegovina, The former Yugoslav Republic of Macedonia and Serbia and Montenegro; the EFTA countries Iceland and Norway, members of the European Economic Area, which aligned themselves with the statement), Chile, Morocco, Spain, Liechtenstein, Cuba, Viet Nam, Venezuela and Australia.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2005/16).

# Summary of meetings held away from Headquarters

**Saturday, 23 April 2005**

## General Assembly

**Eleventh United Nations Congress on Crime Prevention and Criminal Justice**
Bangkok, Thailand

High-level segment

1st meeting

*High-level segment*

Addresses were made by Suwat Liptapanlop, Minister of Justice of the Kingdom of Thailand and President of the Congress; Antonio María Costa, Executive Director of the United Nations Office on Drugs and Crime and Secretary-General of the Congress; Chidchai Vanasatidya, Deputy Prime Minister of the Kingdom of Thailand; Akinlolu Olujinmi, Attorney-General and Minister of Justice of Nigeria (on behalf of the African Group and Nigeria); Luc Frieden, Minister of Justice and Defense of Luxembourg (on behalf of the European Union); Tonio Borg, Deputy Prime Minister and Minister for Justice and Home Affairs of Malta; Ricardo Mangue Obama Nfube, Second Vice-Prime Minister of Equatorial Guinea; Philip Maxwell Ruddock, Attorney-General of Australia; Baroness Scotland of Asthal, Home Office Minister for Criminal Justice of the United Kingdom; Fikrat F. Mammadov, Minister of Justice of Azerbaijan; Mohamed Bouzoubaa, Minister of Justice of Morocco; Hamid Awaluddin, Minister for Law and Human Rights of Indonesia; Johannes Koskinen, Minister of Justice of Finland; Aftab Ahmad Khan Sherpao, Minister of Interior of Pakistan; and Ali bin Fetais Al-Marri, Attorney-General of Qatar.

2nd meeting

*High-level segment*

Addresses were made by Pendukeni Ivula-Ithana, Minister of Justice and Attorney-General of Namibia; Charles Nqakula, Minister of Safety and Security of South Africa; Ahmed Alabdulla, Minister of Justice of Kuwait; Vong Vathana Ang, Minister of Justice of Cambodia; Daniel Lipsic, Deputy Prime Minister and Minister of Justice of Slovakia; Ayatollah Ghorbanali Dorri Nadjafabadi, Attorney-General of the Islamic Republic of Iran; Alberto Bernardes Costa; Minister of Justice of Portugal; Fusen Zhang. Minister of Justice of China; Kunihiro Matsuo, Prosecutor General of Japan; Hussain Ali Al-Hilali, Attorney-General of Oman; Björn Bjarnason, Minister of Justice of Iceland; Gintaras Buzinskas, Minister of Justice of Lithuania; Boureima Badini, Minister of Justice of Burkina Faso; Baboucarr Jatta, Secretary of State for Interior of the Gambia; Robert Wallner, Prosecutor General of Liechtenstein; Sang-Hee Kim, Vice-Minister of Justice of the Republic of Korea; Mutahar Rashad Al-Masri, Vice-Minister of Interior of Yemen; Sylweriusz Krolak, Under-Secretary of State of Poland; Ana María De Miguel Langa, Under-Secretary of Justice of Spain; and Macabangkit Lanto, Under-Secretary of Justice of the Philippines.

**Committee I**

10th meeting

*Workshop 3: Strategies and best practices for crime prevention, in particular in relation to urban crime and youth at risk*

A workshop on the strategies and best practices for crime prevention, in particular in relation to urban crime and youth at risk, was organized with the assistance of the International Centre for the Prevention of Crime. Presentations were made on the topic of urban crime. A keynote address was delivered by The Hon. Mr. Christopher Martin Ellison, Minister of Justice and Customs of Australia.

Statements were made by the representatives of Australia, El Salvador, Italy, Sweden, Oman, Finland, France, Argentina, Morocco, the United States and Samoa. Statements were also made by the observers for the International Centre for the Prevention of Crime, UN-Habitat, the Open Society Justice Initiative and the Safer Cities Programme. Five individual experts also made statements.

11th meeting

*Workshop 3: Strategies and best practices for crime prevention, in particular in relation to urban crime and youth at risk*

The Committee continued its Workshop 3 and heard statements by the representatives of the United States, Indonesia, Egypt and Turkey. Statements were also made by the observers for the following organizations: Youth Justice Board, Crime Concern, Mission Australia, Children in Organized Armed Violence (COAV), Viva Rio, Children without Borders, Defence for Children International and American Society of Criminology. Statements were made by six individual experts.

**Committee II**

10th meeting

*Workshop 6: Measures to combat computer-related crime*

A workshop on the measures to combat computer-related crime was organized with the assistance of the Korean Institute of Criminology. Presentations were made on the topic of resources and international cooperation for combating cybercrime.

Statements were made by the representatives of Italy, Egypt, Canada, the Libyan Arab Jamahiriya, Algeria, the United States, the United Kingdom and Argentina, as well as by the observer for ECPAT.

11th meeting

The Committee held informal consultations on the draft Bangkok Declaration.

**Sunday, 24 April 2005**

## General Assembly

**Eleventh United Nations Congress on Crime Prevention and Criminal Justice**
Bangkok, Thailand

High-level segment

3rd meeting

*High-level segment*

Addresses were made by Stephen Stedman, Special Advisor to the Secretary General of the United Nations; Patricia Olamendi Torres, Under-Secretary for Multilateral Affairs and Human Rights of Mexico; Cemil Çiçek, Minister of Justice of Turkey; Snježana Bagić, State Secretary of the Ministry of Justice of Croatia; Christopher Martin Ellison, Minister for Justice and Customs of Australia; Mahmoud Ould Nemine, Secretary-General of the Ministry of Justice of Mauritania, Eduardo Salhuana Cavides, Minister of Justice of Peru; Juan Escalona Reguera, Attorney-General of Cuba; Kalombo T. Mwansa, Minister of Home Affairs of Zambia; Barbara Katalin-Kibedi, Secretary of State, Ministry of Justice of Romania; Waldir Pires, Minister of State for Control and Transparency of Brazil; Maurice Kamto, Vice-Minister of Justice of Cameroon; Le The Tiem, Vice-Minister of Public Security of Viet Nam; A. Novikov, Deputy Minister of Internal Affairs of the Russian Federation; Guilhermina Contreiras da Costa Prata, Vice-Minister of Justice of Angola; Y.B. Chia Kwang Chye, Deputy Minister of Internal Security of Malaysia; and P.V. Bhide, Additional Secretary of the Ministry of Home Affairs of India.

4th meeting

*High-level segment*

Addresses were made by Trond Prytz, State Secretary, Ministry of Justice and the Police of Norway; Michel Bouchard, Associate Deputy Minister, Department of Justice of Canada; Roland Miklau, Assistant Deputy Minister, Federal Ministry of Justice of Austria; Mohieddine Touq, Ambassador of Jordan to Belgium; Amar Belani, Ambassador of Algeria to Malyasia; Lamia Aasi, Ambassador of the Syrian Arab Republic to Malaysia; Luis Alberto Sepúlveda, Ambassador of Chile to the Kingdom of Thailand; Tymon M. Katlholo, Director, Directorate on Corruption and Economic Crime of Botswana; Kembo Mohadi, Minister of Home Affairs of Zimbabwe; Peng Kee Ho, Senior Minister of State of the Ministry of Home Affairs and Law of Singapore; Cristian Kambinga, Vice-Minister for Cooperation of the Democratic Republic of the Congo; Elizabeth Verville, Special Representative, Acting Deputy Assistant Secretary for Crime, State Department of the United States of America; Mikael Tollerz, Director-General for International Affairs, Ministry of Justice of Sweden; Bernardo Stadelmann, Vice-Director of the Federal Office of Justice of Switzerland; Eladio Aponte Aponte, Justice of the Supreme Tribunal of Justice of Venezuela; Peter Wilkitzki, Director-General, Federal Ministry of Justice of Germany; Oscar Cabello Sarubbi, Ambassador of Paraguay to the International Organizations in Vienna; Mario Gutierrez Jimenez, Brigadier General, National Police of Colombia; J.D.A. Wijewardena, Ambassador of Sri Lanka to Thailand; and Dionyssis Kalamvrezos; Head of the United Nations Department, Ministry for Foreign Affairs of Greece.

**Committee I**

12th–13th meetings

The Committee held informal consultations on the draft Bangkok Declaration.

*Approval of the report of Committee I*

The report of Committee I was approved, as orally amended, for submission to the plenary for adoption.

**Committee II**

12th meeting

*Approval of the report of Committee II*

The report of Committee II was approved, as orally amended, for submission to the plenary for adoption.

---

**Monday, 25 April 2005**

## Economic and Social Council

**Committee on Economic, Social and Cultural Rights**
Thirty-fourth session
United Nations Office at Geneva

1st meeting

*Opening of the session* . . . . . [1]

The thirty-fourth session of the Committee was declared open in the morning by Mr. Alessio Bruni, Treaties and Commission Branch, on behalf of the High Commissioner for Human Rights.

*Adoption of the agenda* . . . . . [3]

The Committee adopted its provisional agenda, as contained in document E/C.12/2005/1.

*Organization of work* . . . . . [4]

The Committee discussed and adopted its programme of work (E/C.12/2005/L.1).

The Committee then heard oral submissions from United Nations agencies and OHCHR country desk officers.

2nd meeting

*Substantive issues arising in the implementation of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights* . . . . . [5]

The Committee heard oral submissions from non-governmental organizations with respect to the reports scheduled for consideration at the current session.

---

## International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families

**Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Their Families**
Second session
United Nations Office at Geneva

10th meeting

*Opening of the session* . . . . . [1]

The session of the Committee was opened by Ms. Maria Francisca Ize-Charrin, Chief of the Treaties and Commission Branch, on behalf of the High Commissioner for Human Rights.

*Adoption of the agenda* . . . . . [2]

The Committee adopted its provisional agenda, as contained in document CMW/C/2005/1.

*Adoption of the provisional guidelines regarding the form and contents of initial reports to be submitted by States parties in accordance with article 73 of the Convention* . [4]

The Committee adopted its provisional guidelines for the submission of initial reports.

*Adoption of amendments to the provisional rules of procedure* . . . . . [5]

The Committee adopted one amendment to its provisional rules of procedure.

11th meeting (closed) *Organizational and other matters* . . . . . [3]

*Matters relating to the Committee's methods of work in respect of the consideration of reports to be submitted by States parties in accordance with article 73 of the Convention* . . . . . [6]

The Committee met in private to consider these items.

## Signatures, Ratifications, etc.

**[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]**

*United Nations Convention against Corruption. New York, 31 October 2003*

*Ratification*: Croatia (25 April 2005)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

**OLA/UNITAR Seminar on the deposit of treaty actions with the Secretary-General and the registration of treaties**
**United Nations Headquarters**
**(25-26 May 2005)**

The above seminar, sponsored by the Office of Legal Affairs of the Secretariat (OLA) and the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), will take place on 25 and 26 May 2005 at United Nations Headquarters in New York.

The objective of the two-day seminar is to provide an overview of the deposit of treaty actions with the Secretary-General and the registration of treaties. The seminar is designed essentially to meet the needs of members of the permanent missions and representatives from capitals, and other personnel, in particular, legal counsellors and advisors, dealing with matters of treaty law, or specifically involved with the preparation of treaty actions with regard to multilateral treaties and with the registration of treaties pursuant to Article 102 of the United Nations Charter. Assistance and guidance will also be provided on the domestic aspects of participation in multilateral treaties.

The seminar is based on the Treaty Handbook, which was developed and published by the Treaty Section of OLA. The Treaty Handbook is a practical guide to the depositary practice of the Secretary-General and the registration requirements of the Secretariat. It is designated to serve as a tool for Member States, secretariats of international organizations and legal practitioners.

For more information about the seminar, please contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org). Letters, Information Notes and Nomination Forms will be transmitted to the Permanent Missions accredited to the United Nations in New York by UNITAR shortly.

**Treaty event**
**Multilateral Treaty Framework:**
**An invitation to Universal Participation**
**Focus 2005: Responding to Global Challenges**
**United Nations Headquarters**
**September 2005**

Commencing with the Millennium Summit in September 2000, a series of successful treaty events has been held annually at the United Nations Headquarters.

Consistent with the Organization's objectives of consolidating and advancing the international rule of law and addressing the challenges highlighted in the report of the High Level Panel on Threats, Challenges and Change, entitled "A more secure world: our shared responsibility" (A/59/565) the theme for the Treaty Event Focus 2005 will be "Responding to Global Challenges".

The Treaty Event will take place in September during the General Assembly at Headquarters. The dates of the event will be circulated as soon as possible.

The list of treaties being highlighted can be viewed at the United Nations Treaty Collection site on the Internet at http://untreaty.un.org.

## Other announcements

**Annual Chernobyl Charity Bazaar (organized by the Permanent Missions of Belarus, the Russian Federation and Ukraine)**

*Today*, 26 April 2005, from 11 a.m. to 3 p.m. in the South Secretariat Lobby.

[All are invited to attend.]

---

**DPI/NGO briefing on "Report from the Sudan: UN/NGO perspectives"**

*Thursday, 28 April 2005*, from 10 to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

[For further information, please contact Ms. Tala Dowlatshahi, NGO Section, Department of Public Information (tel. 1 (212) 963-1859; e-mail dowlatshahi@un.org).]

---

**Fourteenth International Conference on Health and Environment: Global Partners for Global Solutions (on the theme "Bridging policies for action on the Millennium Development Goals") (organized by the World Information Transfer and the Permanent Missions of Ukraine and Croatia, in collaboration with UNEP and DESA)**

*Thursday, 28 April 2005*, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 4.

[Members of Permanent Missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations are invited to attend.]

## General information

**Web sites**

*Presidency of the General Assembly:*
www.un.org/arabic/ga/president
www.un.org/chinese/ga/president
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president
www.un.org/russian/ga/president
www.un.org/spanish/ga/president

*General Assembly:*
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga

www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

*Department for General Assembly and Conference Management:*
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

*United Nations Webcast:*
www.un.org/webcast

*Presidency of the Security Council:*
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

*Security Council:*
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

*Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:*
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

*Economic and Social Council:*
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

*Department of Economic and Social Affairs:*
www.un.org/esa

*Luxembourg presidency of the European Union:*
http://europa-eu-un.org

*Journal of the United Nations:*
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

## Daily list of documents issued

*With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 25 April 2005.*

| *Symbol* | *Main title* |
|---|---|
| **General Assembly** | **Documents** |
| | **Fifty-ninth session** |
| A/59/736/Add.3 | Items 123 and 135 (b) — Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations — Financing of the United Nations peacekeeping forces in the Middle East: United Nations Interim Force in Lebanon — Financial performance report for the period from 1 July 2003 to 30 June 2004 and proposed budget for the period from 1 July 2005 to 30 June 2006 of the United Nations Interim Force in Lebanon — Report of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions [A C E F R S] |
| A/59/736/Add.4 | Items 123 and 135 (a) — Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations — Financing of the United Nations peacekeeping forces in the Middle East: United Nations Disengagement Observer Force — Financial performance report for the period from 1 July 2003 to 30 June 2004 and proposed budget for the period from 1 July 2005 to 30 June 2006 of the United Nations Disengagement Observer Force — Report of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions [A C E F R S] |
| A/59/736/Add.5 | Items 123 and 137 — Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations — Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara — Financial performance report for the period from 1 July 2003 to 30 June 2004 and proposed budget for the period from 1 July 2005 to 30 June 2006 of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara — Report of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions [A C E F R S] |
| A/59/736/Add.7 | Items 123 and 131 — Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations — Financing of the United Nations Observer Mission in Georgia — Financial performance report for the period from 1 July 2003 to 30 June 2004 and proposed budget for the period from 1 July 2005 to 30 June 2006 of the United Nations Observer Mission in Georgia — Report of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions [A C E F R S] |
| A/59/764 | Items 77 and 118 — Comprehensive review of the whole question of peacekeeping operations in all their aspects — Report of the Secretary-General on the activities of the Office of Internal Oversight Services — Report of the Office of Internal Oversight Services on the review of the operational capacity of the United Nations Military Observers [A C E F R S] |
| A/59/787 | Item 123 — Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations — Peacekeeping Reserve Fund — Report of the Secretary-General [A C E F R S] |
| A/RES/59/287 | Items 107 — Report of the Office of Internal Oversight Services on strengthening the investigation functions in the United Nations [A C E F R S] |

**Sixtieth session**

| | |
|---|---|
| A/60/6 (Sect. 28F) | Proposed programme budget for the biennium 2006-2007 — Part VIII — Common support services — Section 28F — Administration, Vienna — (Programme 24 of the biennial programme plan and priorities for the period 2006-2007) [A C E F R S] |
| A/60/6 (Sect. 28G) | Proposed programme budget for the biennium 2006-2007 — Part VIII — Common support services — Section 28G — Administration, Nairobi — (Programme 24 of the biennial programme plan and priorities for the period 2006-2007) [A C E F R S] |
| A/60/6 (Sect. 35) | Proposed programme budget for the biennium 2006-2007 — Part XIV — Staff assessment — Section 35 — Staff assessment [A C E F R S] |

**Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples**

| | |
|---|---|
| A/AC.109/2005/13 | New Caledonia — Working paper prepared by the Secretariat [A C E F R S] |

**Committee on Information**
**Twenty-seventh session**

| | |
|---|---|
| A/AC.198/2005/2/Corr.1 | Continuing reorientation of United Nations activities in the field of public information and communications: a progress report — Report of the Secretary-General [A C E F R S] |

| **Security Council** | **Documents** |
|---|---|
| S/2005/263 | Letter dated 21 April 2005 from the Permanent Representative of Rwanda to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S] |
| S/2005/266 | Letter dated 21 April 2005 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S] |
| S/Agenda/5167 | Provisional agenda [A C E F R S] |

**Communications to the Editor**

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

*Office opens at 3 p.m.*

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2005/78

Mardi 26 avril 2005

# Journal

## des Nations Unies

## Programme et ordre du jour des séances et des réunions

### Séances officielles

**Mardi 26 avril 2005**

## Conseil de sécurité

10 heures . . . . . 5169e séance . . . . . Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Côte d'Ivoire

15 h 30 . . . . . Consultations plénières (privées) . . . . . Salle des consultations

Sahara occidental (S/2005/254)

Timor-Leste

Questions diverses

## Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

*Consultations thématiques officieuses de l'Assemblée générale sur les quatre groupes de questions contenus dans le rapport du Secrétaire général (Dans une liberté plus grande : développement, sécurité et respect des droits de l'homme pour tous) (A/59/2005)*

10 heures . . . . . 11e séance (privée) . . . . . Salle de conférence 1

15 heures . . . . . 12e séance (privée) . . . . . Salle de conférence 1

MODULE I (Vivre à l'abri du besoin)

Facilitateurs : S.E. M. Christopher Fitzherbert Hackett, Représentant permanent de la Barbade, S.E. M. Nana Effah-Apenteng, Représentant permanent du Ghana et S.E. M. Valeriy P. Kuchinsky, Représentant permanent de l'Ukraine

05-30952

## Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

*Consultations thématiques officieuses de l'Assemblée générale*

Les consultations thématiques officieuses *(privées)* sous la conduite des Facilitateurs désignés par le Président de l'Assemblée générale, en vue de poursuivre la discussion sur les groupes de questions contenus dans le rapport du Secrétaire général (Dans une liberté plus grande : développement, sécurité et respect des droits de l'homme pour tous) (A/59/2005), se poursuivront comme suit :

*Mercredi 27 et jeudi 28 avril 2005, à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 1 :*

MODULE IV (L'impératif d'une action collective : renforcer l'Organisation des Nations Unies) – Facilitateurs : S.E. M. Dirk Jan van den Berg, Représentant permanent des Pays-Bas, et M. Ricardo Alberto Arias, Représentant permanent du Panama.

## Assemblée générale

**Comité de l'information**
Vingt-septième session

| | | |
|---|---|---|
| 10 à 13 heures | Consultations officieuses (privées) | Salle de conférence 6 |

**Groupe de travail à composition non limitée**

| | | |
|---|---|---|
| 15 à 18 heures | Réunion privée | Salle de conférence 3 |

**Commission des Nations Unies pour le droit commercial international**

**Groupe de travail sur le droit des transports**
Quinzième session

**Groupe de travail III**

| | | |
|---|---|---|
| 10 à 13 heures | Séance publique | Salle du Conseil de tutelle |
| 15 à 18 heures | Séance publique | Salle du Conseil de tutelle |

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Mardi 26 avril 2005**

**Comité de coordination commun du Groupe des 77 et du Mouvement des pays non alignés (échange de vues sur la note explicative du Secrétaire général sur la Commission de la consolidation de la paix) (au niveau des experts)**

10 à 13 heures . . . Réunion privée . . . Salle du Conseil économique et social

**Groupe des 77 (sur le Forum des Nations Unies sur les forêts)**

13 h 15 à 14 h 45 . . . Réunion privée . . . Salle de conférence 6

**Groupe des 77 (sur le débat du Conseil économique et social consacré aux questions de coordination : Pogramme de travail pluriannuel)**

13 h 15 à 14 h 45 . . . Réunion privée . . . Salle de conférence 9

**Groupe africain (experts de la Cinquième Commission)**

15 à 18 heures . . . Réunion privée . . . Salle du Conseil économique et social

**Groupe africain (experts de la Sixième Commission)**

15 à 18 heures . . . Réunion privée . . . Salle de conférence C

**Groupe des pays les moins avancés (sur le projet de programme d'activités du Groupe pour 2005-2006)**

15 à 18 heures . . . Réunion privée . . . Salle de conférence 9

**Colloque international de la jeunesse sur le thème "Les architectes du futur – Les jeunes diplomates et les objectifs du Millénaire en matière de développement" (26–28 avril 2005)**

*Aujourd'hui* 26 avril 2005, de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 2.

[Les membres des missions permanentes et les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec la Section des ONG du Département des affaires économiques et sociales (courriel desangosection@un.org).]

*L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm.*

**Mardi 26 avril 2005**

*Salle S-226*

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

## Conseil de sécurité

**Groupe de travail créé par la résolution 1566 (2004)**

Le Président du Groupe de travail créé par la résolution 1566 (2004) invite les États Membres à une réunion qui aura lieu le mercredi 27 avril 2005, à 15 heures dans la salle de conférence 2, pour permettre aux États Membres intéressés de partager leurs vues et suggestions sur les domaines relevant du mandat du Groupe de travail. Étant donné le nombre de participants prévus, les déclarations seront limitées à 5 minutes chacune. Toute délégation voulant fournir une version écrite de leur discours au Groupe de travail est invitée à le faire. Les délégations qui souhaitent prendre la parole à la réunion sont priées de prendre contact avec la Mission permanente des Philippines (tél. 1 (212) 764-1300, poste 36; courriel gadetnepo@yahoo.com) ou le Secrétariat (bureau S-3055; tél. 1 (917) 367-3585; courriel amoakoh@un.org), pour s'inscrire sur la liste des orateurs.

## Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

**Cinquième Commission**

Deuxième partie de la reprise de session

La deuxième partie de la reprise de session de la Cinquième Commission commencera le lundi 2 mai 2005 à 10 heures dans la salle de conférence 3. L'état d'avancement de la documentation paraîtra bientôt sous la cote A/C.5/59/L.49.

## Assemblée générale

### Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2005

La Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2005 se tiendra du 2 au 27 mai 2005 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

L'ouverture de la Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2005 aura lieu le lundi 2 mai 2005 à 10 h 30 dans la salle de l'Assemblée générale. La Conférence élira son Président. Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies et le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique s'adresseront à la Conférence. La Conférence prendra également des décisions sur des questions d'organisation et de procédure.

La Conférence tiendra son débat général du 2 au 6 mai et du 10 au 11 mai 2005. L'ouverture du débat général aura lieu le lundi 2 mai à 15 heures dans la salle de l'Assemblée générale. La liste des orateurs pour le débat général est ouverte. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste des orateurs sont invités à prendre contact avec le secrétariat de la Conférence (Mme Bertha Mae Ortiz (tél. 1 (212) 963-0846; télécopie 1 (212) 963-8892)).

Les États parties sont également invités à communiquer leurs pouvoirs, si possible une semaine au moins avant l'ouverture de la Conférence, au Secrétaire général provisoire de la Conférence, M. Jerzy Zaleski (bureau S-3140; télécopie 1 (212) 963-8892). Conformément à l'article 2 du projet de règlement intérieur devant être adopté par la Conférence, les pouvoirs doivent être communiqués par le Chef d'État ou de Gouvernement ou par le Ministre des affaires étrangères.

### Comité des contributions
Soixante-cinquième session

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-cinquième session au Siège du 6 au 24 juin 2005.

## Conseil économique et social

*Reprise de la session d'organisation de 2005*

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les postes vacants de ses organes subsidiaires le mercredi 27 avril à 15 heures, et le jeudi 28 avril 2005. L'ordre du jour de la session sera publié sous la cote E/2005/2/Add.1 et E/2005/2/Add.1/Corr.1. Il est rappelé aux délégations qui souhaitent proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à Mme Nancy Beteta, Service des affaires du Conseil économique et social (bureau S-2950K; télécopie 1 (212) 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également invités à communiquer au Secrétariat les candidats appuyés par leur groupe, ainsi que d'autres candidatures. On peut se procurer une liste des candidats pour ces élections au bureau du Secrétaire du Conseil (bureau S-2950), et sur le site Web du Conseil. On peut consulter la documentation de base concernant les élections sur le site Web du Conseil économique et social (www.un.org/docs/ecosoc/meetings).

*Consultations officieuses*

Des consultations officieuses, convoquées par le Président du Conseil économique et social, S.E. M. Munir Akram (Pakistan), sur des questions restant à l'ordre du jour de la session d'organisation de 2005 (le projet de résolution III contenu dans les documents E/2004/15/Add.2 et E/2005/49), auront lieu à l'issue des élections pour pourvoir les postes vacants des organes subsidiaires du Conseil économique et social.

*Consultations "officieuses" officieuses*

Des consultations "officieuses" officieuses sur le débat du Conseil économique et social sur la question du passage de la phase des secours à celle de l'aide au développement, convoquées par le facilitateur, M. Bruno van der Plujim (Belgique), auront lieu le mercredi 27 avril 2005 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence D.

**Commission de la science et de la technique au service du développement**
Huitième session

La huitième session de la Commission de la science et de la technique au service du développement aura lieu au Palais des Nations à Genève, du 23 au 27 mai 2005. La première séance se tiendra le lundi 23 mai à 10 heures dans la salle de conférence XXVI.

L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la huitième session seront publiés sous la cote E/CN.16/2005/1. On peut se procurer de plus ample information et de la documentation sur les travaux de la Commission et sur la session à venir à l'adresse suivante : http://stdev.unctad.org/.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer à la session sont priés de communiquer la composition de leurs délégations au bureau de M. Mongi Hamdi, Chef, Section de la technologie pour le développement, Service des politiques et du renforcement des capacités, Division de l'investissement, de la technologie et du développement des entreprises, CNUCED, Genève (tél. 011-4122-917-5069; télécopie 011-4122-907-0197; courriel mongi.hamdi@unctad.org. Toute demande d'information à New York sur la huitième session à venir de la Commission peut être adressée à M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; tél. 1 (212) 963-9963; télécopie 1 (212) 963-5935; courriel gustafik@un.org).

**Comité chargé des organisations non gouvernementales**
Consultations officieuses

Le Comité chargé des organisations non gouvernementales tiendra des consultations officieuses sur la reprise de sa session de 2005 (9–20 mai 2005) le mercredi 27 avril 2005 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle DC2-2330; et le lundi 2 mai de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 9.

## Coopération Sud-Sud pour le développement

**Comité de haut niveau pour la coopération Sud-Sud**
Quatorzième session

Le Comité de haut niveau pour la coopération Sud-Sud tiendra sa quatorzième session au Siège du 31 mai au 3 juin 2005, précédée d'une réunion d'organisation le mardi 10 mai 2005. Les ordres du jour provisoires de la réunion d'organisation et de la

quatorzième session figurent respectivement dans les documents SSC/14/L.1 et SSC/14/L.2. Les États Membres sont priés de communiquer au Directeur du Groupe spécial pour la coopération Sud-Sud, M. Yiping Zhou (tél. 1 (212) 906-5727; télécopie 1 (212) 906-6429 ou 906-6352; courriel southsouth@undp.org), le plus tôt possible, la composition de leur délégation qui participera à la session.

## Autres réunions à venir

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.*

**Séminaire sur le thème "Comment travailler avec l'Instance permanente sur les questions autochtones de l'Organisation des Nations Unies?" (organisée par le secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones)**

*Mercredi 27 avril 2005*, de 9 h 30 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 5.

[Les membres des missions permanentes sont invités. Pour s'inscrire, prière de prendre contact avec le secrétariat de l'Instance permanente sur les questions autochtones (tél. 1 (917) 367-5100; courriel IndigenousPermanentForum@un.org).]

---

**Réunion du Groupe d'États intéressés par des mesures concrètes de désarmement**

*Mercredi 27 avril 2005*, de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 4.

[Les membres des missions permanentes et les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Daiana Cipollone (tél. 1 (917) 367-4035; courriel cipollone@un.org); ou Mme Silvia Mercogliano (tél. 1 (917) 367-4124).]

---

**Table ronde sur le thème "La pauvreté extrême, le droit au développement et les objectifs du Millénaire en matière de développement" (parrainée par le Bureau du Conseiller spécial pour l'Afrique (OSAA) et organisée par le MDG Global Watch)**

*Mercredi 27 avril 2005*, de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

[Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Irma Tobing-Klein, MDG Global Watch (tel. 1 (917) 478-5603; e-mail info@mdg-globalwatch.org).]

**Nouveaux outils Internet pour les délégués : Une présentation pratique du nouveau "Portail du Web du délégué" et du nouveau service multilingue de recherche de documents officiels (organisée par le Groupe de travail spécial sur l'informatique, en collaboration avec la Mission permanente de l'Italie)**

*Mercredi 27 avril 2005*, de 15 à 16 heures dans la salle de conférence 4.

[Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Surajan Ray (tél. 1 (212) 963-6400).]

---

**Consultation officieuse ouverte à tous sur la Réunion biennale de 2005 des États chargée d'examiner la mise en œuvre du Programme d'action des Nations Unies relatif aux armes légères (organisée par le Département des affaires de désarmement)**

*Vendredi 29 avril 2005*, à 13 h 15 dans la salle de conférence 2.

[Les représentants des États Membres et d'autres organisations intéressées sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Silvia Mercogliano (tél. 1 (917) 367-4124; courriel mercogliano@un.org).]

---

**Cours d'orientation de l'UNITAR pour les nouveaux membres des missions permanentes sur les travaux de l'Organisation des Nations Unies**

*Lundi 2 et mardi 3 mai 2005*, de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures.

*Mercredi 4, jeudi 5 et vendredi 6 mai*, de 10 à 13 heures.

[Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Maud Graham, UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196).]

## Avis

**Groupe de travail à composition non limitée chargé de négocier un instrument international permettant aux États d'identifier et de tracer les armes légères illicites de façon rapide et fiable**

Les délégations sont invitées à prendre des exemplaires *supplémentaires* du troisième projet de texte du Président, qui sont disponibles dans toutes les langues officielles, dans le bureau S-2977. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Francine Leong (tél. 1 (212) 963-4389); ou Mme Lidija Komantina (tél. 1 (212) 963-2378).

**Programme de bourses d'études, de formation et de services consultatifs des Nations Unies en matière de désarmement**

Les États Membres sont informés que la date limite de réception de propositions de candidatures au Programme des bourses 2005 est le vendredi 29 avril 2005. Une seule candidature peut être soumise par État Membre et elle doit être remise à l'adresse suivante : Coordonnateur, Programme de bourses d'études, de formation et de services consultatifs des Nations Unies en matière de désarmement, Département des affaires de désarmement, Service de Genève, Palais des Nations – bureau C-119, 1211 Genève 10, Suisse.

**"Recherche globale" – Une possibilité additionnelle de recherche sur le Système de diffusion électronique des documents des Nations Unies (Sédoc)**

On peut avoir accès à "Recherche globale", la nouvelle option de recherche sur le Système de diffusion électronique des documents des Nations Unies (Sédoc), sur la page d'accueil du Système public de diffusion électronique des documents à l'adresse http://documents.un.org.

**Conseil de sécurité**

**Réunions d'information quotidiennes**

À partir du lundi 4 avril 2005, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

**Renseignements enregistrés**

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

# Aperçu des séances officielles

**Vendredi 22 avril 2005**

## Conseil économique et social

**Commission du développement durable**
Treizième session

17e et 18e séances

L'aperçu des 17e et 18e séances de la Commission du développement durable paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2005/79).

**Commission du développement durable**
Quatorzième session

1re séance — **L'aperçu de la 1re séance de la Commission du développement durable paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2005/79).**

**Lundi 25 avril 2005**

## Conseil de sécurité

5168e séance

*Expression de sympathie à la suite de l'accident de train survenu au Japon*

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil de Sécurité.

*Exposés des Présidents des organes subsidiaires du Conseil de sécurité*

*Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) concernant Al-Qaida, les Taliban et les personnes et entités qui leur sont associées*

*Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste*

*Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1540 (2004)*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite les représentants des pays suivants, à leur demande, à participer à l'examen de la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil : Australie, Chili, Cuba, Liechtenstein, Luxembourg, Maroc, Espagne, Venezuela et Viet Nam.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu au cours de ses consultations préalables, le Président, agissant avec l'accord du Conseil, adresse des invitations en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à l'Ambassadeur César Mayoral, Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) concernant Al-Qaida, les Taliban et les personnes et entités qui leur sont associées; l'Ambassadrice Ellen Margrethe Løj, Présidente du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste; et l'Ambassadeur Mihnea Ioan Motoc, Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1540 (2004).

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des exposés de l'Ambassadeur Mayoral, l'Ambassadeur Løj et l'Ambassadeur Motoc.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Brésil, France, Philippines, Royaume-Uni, États-Unis, Fédération de Russie, Grèce, Japon, Algérie, Bénin et République-Unie de Tanzanie, ainsi que par le Président, en sa qualité de représentant de la Chine.

Des déclarations sont faites par les représentants du Luxembourg (au nom de l'Union européenne; des pays adhérents, la Bulgarie et la Roumanie; des pays candidats, la Turquie et la Croatie; des pays du Processus de stabilisation et d'association et candidats potentiels, l'Albanie, la Bosnie-Herzégovine, l'ex-République yougoslave de

Macédoine et la Serbie-et-Monténégro; des pays membres de l'AELE, l'Islande et la Norvège, membres de l'Espace économique européen, qui se rallient à la déclaration), du Chili, du Maroc, de l'Espagne, du Liechtenstein, de Cuba, du Viet Nam, du Venezuela et de l'Australie.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/2005/16).

# Aperçu des séances tenues hors siège

**Samedi 23 avril 2005**

## Assemblée générale

**Onzième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale**
Bangkok, Thaïlande

Débat de haut niveau

1re séance

*Débat de haut niveau*

Des allocutions sont faites par Suwat Liptapanlop, Ministre de la justice du Royaume de Thaïlande et Président du Congrès; Antonio Maria Costa, Directeur exécutif de l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime et Secrétaire général du Congrès; Chidchai Vanasatidya, Vice-Premier Ministre du Royaume de Thaïlande; Akinlolu Olujinmi, Procureur général et Ministre de la justice du Nigéria (au nom du Groupe africain et du Nigéria); Luc Frieden, Ministre de la justice et de la défense du Luxembourg (au nom de l'Union européenne); Tonio Borg, Vice-Premier Ministre et Ministre de la justice et de l'intérieur de Malte; Ricardo Mangue Obama Nfube, Deuxième Vice-Premier Ministre de la Guinée équatoriale; Philip Maxwell Ruddock, Ministre de la justice de l'Australie; la Baronne Scotland d'Asthal, Ministre de l'intérieur déléguée à la justice pénale du Royaume-Uni; Fikrat F. Mammadov, Ministre de la justice de l'Azerbaïdjan; Mohamed Bouzoubaa, Ministre de la justice du Maroc; Hamid Awaluddin, Ministre de la justice et des droits de l'homme de l'Indonésie; Johannes Koskinen, Ministre de la justice de la Finlande; Aftab Ahmad Khan Sherpao, Ministre de l'intérieur du Pakistan; et Ali bin Fetais Al-Marri, Procureur général du Qatar.

2e séance

*Débat de haut niveau*

Des allocutions sont faites par Penduleni Ivula-Ithana, Ministre de la justice et Procureur général de la Namibie; Charles Nqakula, Ministre de la sûreté et de la sécurité de l'Afrique du Sud; Ahmed Alabdulla, Ministre de la justice du Koweït; Vong Vathana Ang, Ministre de la justice du Cambodge; Daniel Lipsic, Vice-Premier Ministre et Ministre de la justice de la Slovaquie; Ayatollah Ghorbanali Dorri Nadjafabadi,

Ministre de la justice de la République islamique d'Iran; Alberto Bernardes Costa, Ministre de la justice du Portugal; Fusen Zhang, Ministre de la justice de la Chine; Kunihiro Matsuo, Procureur général du Japon; Hussain Ali Al-Hilali, Procureur général de l'Oman; Björn Bjarnason, Ministre de la justice de l'Islande; Gintaras Buzinskas, Ministre de la justice de la Lituanie; Boureima Badini, Ministre de la justice du Burkina Faso; Baboucarr Jatta, Secrétaire d'État à l'intérieur de la Gambie; Robert Wallner, Procureur général du Liechtenstein; Sang-Hee Kim, Vice-Ministre de la justice de la République de Corée; Mutahar Rashad Al-Masri, Vice-Ministre de l'intérieur du Yémen; Sylweriusz Krolak, Sous-Secrétaire d'État de la Pologne; Ana María De Miguel Langa, Sous-Secrétaire d'État à la justice de l'Espagne; et Macabangkit Lanto, Sous-Secrétaire d'État à la justice des Philippines.

**Comité I**

10e séance

*Atelier 3 : Stratégies et meilleures pratiques de prévention du crime, en particulier pour ce qui a trait à la délinquance urbaine et aux jeunes à risque*

Un atelier sur les stratégies et les meilleures pratiques de prévention du crime, en particulier pour ce qui a trait à la délinquance urbaine et aux jeunes à risque, a été organisé avec l'aide du Centre international pour la prévention du crime. Des exposés sont faits sur la question de la délinquance urbaine. S.E. M. Christopher Martin Ellison, Ministre de la justice et des douanes de l'Australie, fait une allocution liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Australie, El Salvador, Italie, Suède, Oman, Finlande, France, Argentine, Maroc, États-Unis et Samoa. Les observateurs du Centre international pour la prévention du crime, de l'ONU-Habitat, de l'Open Society Justice Initiative et du Programme pour des villes plus sûres font des déclarations. Des déclarations sont faites aussi à titre individuel par cinq experts.

11e séance

*Atelier 3 : Stratégies et meilleures pratiques de prévention du crime, en particulier pour ce qui a trait à la délinquance urbaine et aux jeunes à risque*

Le Comité poursuit son atelier 3 en entendant des déclarations des représentants des États-Unis, de l'Indonésie, de l'Égypte et de la Turquie. Des déclarations sont également faites par les organisations ci-après: Youth Justice Board, Crime Concern, Mission Australie, Enfants en situation de Violence Armée Organisée (COAV), Viva Rio, Enfants sans frontières, Défense des enfants internationale et Société américaine de criminologie. Des déclarations sont faites aussi à titre individuel par six experts.

**Comité II**

10e séance

*Atelier 6 : Mesures de lutte contre la criminalité liée à l'informatique*

Un atelier sur les mesures de lutte contre la criminalité liée à l'informatique a été organisé avec l'aide de l'Institut coréen de criminologie. Des exposés sont faits sur le thème des ressources et de la coopération internationale pour la lutte contre la criminalité liée à l'informatique.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Italie, de l'Égypte, du Canada, de la Jamahiriya arabe libyenne, de l'Algérie, des États-Unis, du Royaume-Uni et de l'Argentine, ainsi que par l'observateur de l'ECPAT.

11e séance

Le Comité tient des consultations officieuses sur le projet de Déclaration de Bangkok.

**Dimanche 24 avril 2005**

## Assemblée générale

**Onzième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et la justice pénale**
Bangkok, Thaïlande

Débat de haut niveau

3e séance — *Débat de haut niveau*

Des allocutions sont faites par Stephen Stedman, Conseiller spécial du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies; Patricia Olamendi Torres, Sous-Secrétaire pour les affaires multilatérales et les droits de l'homme du Mexique; Cemil Çiçek, Ministre de la justice de la Turquie; Snježana Bagić, Secrétaire d'État du Ministère de la justice de la Croatie; Christopher Martin Ellison, Ministre de la justice et des douanes de l'Australie; Mahmoud Ould Nemine, Secrétaire général du Ministère de la justice de la Mauritanie; Eduardo Salhuana Cavides, Ministre de la justice du Pérou; Juan Escalona Reguera, Procureur général de Cuba; Kalombo T. Mwansa, Ministre de l'intérieur de la Zambie; Barbara Katalin-Kibedi, Secrétaire d'État, Ministère de la justice de la Roumanie; Waldir Pires, Ministre d'État pour le contrôle et la transparence du Brésil; Maurice Kamto, Ministre délégué auprès du Ministre de la justice du Cameroun; Le The Tiem, Vice-Ministre de la sécurité publique du Viet Nam; A. Novikov, Vice-Ministre de l'intérieur de la Fédération de Russie; Guilhermina Contreiras da Costa Prata, Vice-Ministre de la justice de l'Angola; Y.B. Chia Kwang Chye, Vice-Ministre de la sécurité intérieure de la Malaisie; et P.V. Bhide, Secrétaire général adjoint du Ministère de l'intérieur de l'Inde.

4e séance — *Débat de haut niveau*

Des allocutions sont faites par Trond Prytz, Secrétaire d'État, Ministère de la justice et de la police de la Norvège; Michel Bouchard, Sous-Ministre délégué à la justice du Ministère de la justice du Canada; Roland Miklau, Vice-Ministre adjoint, Ministère fédéral de la justice de l'Autriche; Mohieddine Touq, Ambassadeur de la Jordanie auprès de la Belgique; Amar Belani, Ambassadeur de l'Algérie auprès de la Malaisie; Lamia Aasi, Ambassadeur de la République arabe syrienne auprès de la Malaisie; Luis Alberto Sepúlveda, Ambassadeur du Chili auprès du Royaume de Thaïlande; Tymon M. Katlholo, Directeur de la Direction contre la corruption et la criminalité économique du Botswana; Kembo Mohadi, Ministère de l'intérieur du Zimbabwe; Peng Kee Ho, Ministre d'État du Ministère de l'intérieur et du droit de Singapour; Christian Kambinga, Vice-Ministre de la coopération internationale de la République démocratique du Congo; Elizabeth Verville, Représentant spécial, Sous-Secrétaire adjoint par intérim pour les questions de criminalité, Département d'État des États-Unis d'Amérique; Mikael Tollerz, Directeur général pour les affaires internationales, Ministère de la justice de la Suède; Bernardo Stadelmann, Sous-Directeur de l'Office fédéral de la justice de la Suisse; Eladio Aponte Aponte, Juge de la Cour suprême de justice du Venezuela; Peter Wilkitzki, Directeur général, Ministère de la justice fédérale de l'Allemagne; Oscar Cabello Sarubbi, Ambassadeur du Paraguay auprès des organisations internationales sises à Vienne; Mario Gutierrez Jimenez, Général de brigade de la police nationale de Colombie; J.D.A. Wijewardena, Ambassadeur du Sri Lanka auprès de la Thaïlande, et Dionyssis Kalamvrezos, Chef du département de l'ONU, Ministère des affaires étrangères de la Grèce.

**Comité I**

12e et 13e séances — Le Comité tient des consultations officieuses sur le projet de Déclaration de Bangkok.

*Approbation du rapport du Comité I*

Le rapport du Comité I est approuvé, tel que modifié oralement, pour présentation à la plénière pour adoption.

**Comité II**

12e séance

*Approbation du rapport du Comité II*

Le rapport du Comité II est approuvé, tel que modifié oralement, pour présentation à la plénière pour adoption.

---

**Lundi 25 avril 2005**

## Conseil économique et social

**Comité des droits économiques, sociaux et culturels**
Trente-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

1re séance

*Ouverture de la session* . . . . . [1]

La trente-quatrième session du Comté est ouverte par M. Alessio Bruni, Service des traités et de la Commission, au nom du Haut Commissaire aux droits de l'homme.

*Adoption de l'ordre du jour* . . . . . [3]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document E/C.12/2005/1.

*Organisation des travaux* . . . . . [4]

Le Comité examine et adopte son programme de travail (E/C.12/2005/L.1).

Il entend ensuite des présentations orales d'institutions des Nations Unies et des équipes de pays du Haut Commissariat.

2e séance

*Questions de fond concernant la mise en œuvre du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels* . . . . . [5]

Le Comité entend des présentations orales d'organisation non gouvernementales concernant les rapports qui seront examinés au cours de la session.

---

## Convention internationale sur la protection des droits de tous les travailleurs migrants et des membres de leur famille

**Comité pour la protection des droits de tous les travailleurs migrants et de leur famille**
Deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

10e séance

*Ouverture de la session* . . . . . [1]

La session du Comité est ouverte par Mme María Francisca Ize-Charrin, Chef du Service des traités et de la Commission, au nom du Haut Commissaire aux droits de l'homme.

*Adoption de l'ordre du jour* . . . . . [2]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document CMW/C/2005/1.

*Adoption des directives provisoires concernant la forme et le contenu des rapports initiaux devant être soumis par les États parties en application de l'article 73 de la Convention* . . . . . [4]

Le Comité adopte ses directives pour les rapports initiaux devant être soumis.

*Adoption de modifications au règlement intérieur provisoire* . . . . . [5]

Le Comité adopte un amendement au règlement intérieur provisoire.

11e séance (privée)

*Organisation des travaux et questions diverses* . . . . . [3]

*Questions se rapportant aux méthodes de travail du Comité pour ce qui est de l'examen des rapports devant être soumis par les États parties en application de l'article 73 de la Convent* . . . . . [6]

Le Comité se réunit en privé pour examiner ces questions.

## Signatures, Ratifications, etc.

**[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]**

*Convention des Nations Unies contre la Corruption. New York, 31 octobre 2003*

*Ratification* : Croatie (25 avril 2005[1])

**Séminaires OLA/UNITAR sur les formalités en matière de dépôt auprès du Secrétaire général et d'enregistrement des traités.**
**Siège de l'Organisation des Nations Unies**
**(25-26 mai 2005)**

Ce séminaire, organisé conjointement par la Section des Traités du Bureau des affaires juridiques des Nations Unies (OLA) et l'Institut des Nations Unies pour la Formation et la Recherche (UNITAR), aura lieu les 25 et le 26 mai 2005 au siège de l'ONU à New York.

[1] Date de réception des documents pertinents.

L'objectif des deux jours de séminaire est de présenter un exposé général sur la pratique de dépôt des formalités relatives aux traités auprès du Secrétaire général et de l'enregistrement des traités. Le séminaire a été préparé dans le souci de répondre aux besoins des membres des missions permanentes et des représentants des capitales et autre personnel, notamment des conseillers et experts juridiques spécialistes en droit des traités ou directement impliqués dans la procédure d'élaboration des formalités relatives aux traités multilatéraux et de l'enregistrement des traités, conformément à l'article 102 de la Charte des Nations Unies. Les participants bénéficieront également de l'aide et de l'encadrement nécessaires pour les aspects internes de la participation aux traités multilatéraux.

Le séminaire sera fondé sur le Manuel des traités, qui a été élaboré et publié par la Section des traités du Bureau des affaires juridiques. Le Manuel des traités est un guide sur la pratique du Secrétaire général en tant que dépositaire et les formalités requises pour l'enregistrement des traités. Il a été conçu à l'intention des États, des organisations internationales et des juristes.

Pour plus d'informations sur le séminaire, veuillez contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org). Par ailleurs, l'UNITAR expédiera prochainement aux missions permanentes accréditées auprès de l'Organisation des Nations Unies les lettres, les notes d'information et les formulaires de candidature concernant ce séminaire.

**Cérémonie des traités**
**Traités multilatéraux :**
**Pour une participation universelle**
**Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux**
**Siège de l'Organisation des Nations Unies**
**Septembre 2005**

Depuis le Sommet du Millénaire en septembre 2000, une cérémonie des traités est organisée tous les ans au Siège et remporte un réel succès.

Conformément aux objectifs que s'est fixés l'Organisation des Nations Unies qui veut consolider et faire progresser la primauté du droit sur la scène internationale et faire face aux défis cités dans le rapport du Groupe de personnalités de haut niveau sur les menaces, les défis et le changement, intitulé "Un monde plus sûr : Notre affaire à tous" (A/59/565), le thème de la Cérémonie des traités pour 2005 sera "Faire face aux défis mondiaux".

La Cérémonie aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies en septembre, pendant l'Assemblée générale. Les dates exactes seront diffusées dès que possible.

La liste des traités qui seront mis en avant peut être consultée sur le site de la Collection des traités de l'Internet http://untreaty.un.org.

## Autres avis

**Bazar de charité annuel pour Tchernobyl (organisé par les Missions permanentes du Bélarus, de la Fédération de Russie et de l'Ukraine)**

*Aujourd'hui* 26 avril 2005, de 11 à 15 heures dans le hall Sud du Bâtiment du Secrétariat.

[Tous sont invités.]

---

**Réunion d'information du Département de l'information avec les organisations non gouvernementales sur le thème "Rapport du Soudan : Perspectives de l'ONU et des ONGs"**

*Jeudi 28 avril 2005*, de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

[Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Tala Dowlatshahi, Section des ONG, Département de l'information (tél. 1 (212) 963-1859; courriel dowlatshahi@un.org).]

---

**Quatorzième Conférence internationale sur la santé et l'environnement : Partenariat mondial pour des solutions mondiales (sur le thème "Concilier les politiques en faveur de la mise en œuvre des objectifs de développement du Millénaire") (organisée par Transfert mondial de l'information et les Missions permanentes de la Croatie et de l'Ukraine, en collaboration avec le PNUE et le DAES)**

*Jeudi 28 avril 2005*, de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 4.

[Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales sont invités.]

## Informations générales

**Sites Web**

*Présidence de l'Assemblée générale :*
www.un.org/arabic/ga/president
www.un.org/chinese/ga/president
www.un.org/ga/president
www.un.org/french/ga/president
www.un.org/russian/ga/58/president
www.un.org/spanish/ga/president

*Assemblée générale :*
www.un.org/arabic/ga
www.un.org/chinese/ga

www.un.org/ga
www.un.org/french/ga
www.un.org/russian/ga
www.un.org/spanish/ga

*Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences :*
www.un.org/Depts/DGACM/index_arabic.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_chinese.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_eng.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_french.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_russian.htm
www.un.org/Depts/DGACM/index_spanish.htm

*Retransmission sur le Web des Nations Unies :*
www.un.org/webcast

*Présidence du Conseil de sécurité :*
www.un.org/Docs/sc/presidency/
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency/

*Conseil de sécurité :*
www.un.org/arabic/sc/
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/
www.un.org/french/docs/cs/
www.un.org/sc/
www.un.org/russian/sc/
www.un.org/spanish/docs/sc/

*Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :*
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

*Conseil économique et social :*
www.un.org/arabic/ecosoc/
www.un.org/esa/coordination/ecosoc/
www.un.org/french/ecosoc/
www.un.org/russian/ecosoc
www.un.org/spanish/documents/esc/index.htm
www.un.org/chinese/ecosoc/2004/index.html

*Département des affaires économiques et sociales :*
www.un.org/esa

*Présidence luxembourgeoise de l'Union européenne :*
http://europa-eu-un.org

*Journal des Nations Unies* :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

*À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 25 avril 2005.*

| *Cote* | *Titre principal* |
|---|---|
| **Assemblée générale** | **Documents** |
| | **Cinquante-neuvième session** |
| A/59/736/Add.3 | Points 123 et 135 b) — Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies — Financement des forces des Nations Unies chargées du maintien de la paix au Moyen-Orient : Force intérimaire des Nations Unies au Liban — Force intérimaire des Nations Unies au Liban : rapport sur l'exécution du budget de l'exercice allant du 1er juillet 2003 au 30 juin 2004 et projet de budget pour l'exercice allant du 1er juillet 2005 au 30 juin 2006 — Rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires [A A C E F R] |
| A/59/736/Add.4 | Points 123 et 135 a) — Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies — Financement des forces des Nations Unies chargées du maintien de la paix au Moyen-Orient : Force des Nations Unies chargée d'observer le dégagement — Force des Nations Unies chargée d'observer le dégagement : rapport sur l'exécution du budget de l'exercice allant du 1er juillet 2003 au 30 juin 2004 et projet de budget pour l'exercice allant du 1er juillet 2005 au 30 juin 2006 — Rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires [A A C E F R] |

A/59/736/Add.5 — Points 123 et 137 — Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies — Financement de la Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental — Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental : rapport sur l'exécution du budget de l'exercice allant du 1er juillet 2003 au 30 juin 2004 et projet de budget pour l'exercice allant du 1er juillet 2005 au 30 juin 2006 — Rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires [A A C E F R]

A/59/736/Add.7 — Points 123 et 131 — Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies — Financement de la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie — Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie : rapport sur l'exécution du budget de l'exercice allant du 1er juillet 2003 au 30 juin 2004 et projet de budget pour l'exercice allant du 1er juillet 2005 au 30 juin 2006 — Rapport du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires [A A C E F R]

A/59/764 — Points 77 et 118 — Étude d'ensemble de toute la question des opérations de maintien de la paix sous tous leurs aspects — Rapport du Secrétaire général sur les activités du Bureau des services de contrôle interne — Rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'examen de la capacité opérationnelle des observateurs militaires des Nations Unies [A A C E F R]

A/59/787 — Point 123 — Aspects administratifs et budgétaires du financement des opérations de maintien de la paix des Nations Unies — Fonds de réserve pour les opérations de maintien de la paix — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/RES/59/287 — Points 107 — Rapport du Bureau des services de contrôle interne sur le renforcement de la fonction d'investigation à l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

**Soixantième session**

A/60/6 (Sect. 28F) — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 — Titre VIII — Services communs d'appui — Chapitre 28F — Administration (Vienne) — [Programme 24 (Plan-programme biennal et priorités pour la période 2006-2007)] [A A C E F R]

A/60/6 (Sect. 28G) — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 — Titre VIII — Services communs d'appui — Chapitre 28G — Administration (Nairobi) — [Programme 24 (Plan-programme biennal et priorités pour la période 2006-2007)] [A A C E F R]

A/60/6 (Sect. 35) — Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 — Titre XIV — Contributions du personnel — Chapitre 35 — Contributions du personnel [A A C E F R]

**Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux**

A/AC.109/2005/13 — Nouvelle-Calédonie — Document de travail établi par le Secrétariat [A A C E F R]

**Comité de l'information**
**Vingt-septième session**

A/AC.198/2005/2/Corr.1 — Poursuite de la réorientation des activités de l'ONU dans le domaine de l'information et de la communication : bilan — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

| Conseil de sécurité | Documents |
|---|---|
| S/2005/263 | Lettre datée du 21 avril 2005, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Rwanda auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R] |
| S/2005/266 | Lettre datée du 21 avril 2005, adressée au Président du Conseil de sécurité par la Présidente du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R] |
| S/Agenda/5167 | Ordre du jour provisoire [A A C E F R] |

**Communications à la rédaction**

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776, télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

*Heure d'ouverture : 15 heures*

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.